# د يوانا

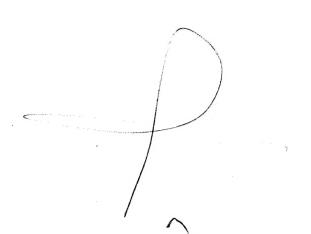
# عُزوة بن الوَردِ وَالسِّمُوال

ئۆلۈرىنى ئۇرىكىنى للىقىسىناغة والىنىشىئ ئىگروت ئىگروت

ديوان عِمُروة بن الوَرد



ديوانا عروة بن الورد و السموأل



جميع الحقوق محفوظة ١٤٠٢ هـ ١٩٨٢ م

# عروة بن الورد ؟ – ٦١٦ م

لعل عُرُوة بن الورد ، بين الشّعراء ، أحبُّ شخصيّة وأكثرها جاذبيّة ؟ ذاك لما اشتمل عليه هذا الشّاعرُ الجاهلي الفيطري من آداب إنسانيّة ، وأخلاق كريمة ، وجود لم يُزن بتكلّف ، وروح اشتراكيّة تتجلّى في كل ما كان يصنعُه من إحسان ويبذُلُه من عَطف وجُود تجاه الصعاليك والمَرضى والضّعفاء ؛ وهذا ما جعل معاوية بن أبي سُفيان يقول : «لوكان لعروة ولد لاحببتُ أن اتزوّج إليهم » ؛ وحمل عبد الملك بن مروان على أن يقول : « لا عُروة بن الورد لقوله :

إني امرؤٌ عافي إنائي شركةٌ ، وأنتَ امرؤٌ عافي انائك واحدُ »

كان عروة فارسا من فرسان الجاهلية ، كما عرقه صاحب الأغاني ، وصعلوكا من صعاليكيها المعدودين المقدّمين الأجواد ، ولُقتب بعروة الصعاليك لأنه كان يجمع صعاليك العرب ويقوم بأمرهم ، إذا أخفقوا في غَزَواتهم ولم يكن لهم معاش ومغزّى ، وقيل لُقتب كذلك لقوله :

لحى الله صُعلوكاً ، إذا جَن ليلُه، مُصافي المُشاشِ آلفاً كل مَجزِرِ يَعَدُدُ الغَنِي ، من دهره ِ ، كل ليلة أصاب قيراها من صديق مُيسّر

ولله ِ صُعلوك م ، صفيحة ُ وجهه ِ كضوء شيهابِ القابسِ المُتنورِ

ولم يكن جُودُه بمقصورٍ على الصعاليك ، وإنّما كان يتناولُ المَرضَى والضّعفاء ، وكلّ ضَيفٍ أتاه ، فقد كان بيته بيتَ الضيفِ وفراشُه فراشَه ، على حدّ قوله :

فراشي فراشُ الضّيفِ والبيتُ بيتُه، ولم يُلهنِي عنهُ غَزَالٌ مُقنَّعُ أُحدَّثُهُ ، إِنَّ الحديثَ من القرى ، وتعلمُ نفسي أنّهُ سوفَ يَهجَعُ

وإنسانية عروة واشتراكيتُه وجود ُه تتمثّل أفضل تمثيل في طريقة حياته ومعاملته الصعاليك ، الذين كثيراً ما كانوا يتدلّلون عليه ، فيتحمّلُهم لئلا يَفسد صنيعته معهم .

كان عروة ، إذا أصاب الناس شيدة ، وتركوا في دارهم المريض والكبير ، يجمع أشباه هؤلاء من دون الناس من عشيرته ، ويكنف عليهم الكننف ويكسوهم ، ومن قوي منهم إمّا مريض فيبرأ من مرضه ، أو ضعيف تثوب قوته ، خرج به معه ، فأغار وجعل لأصحابه الباقين ، في ذلك ، نصيبا ؛ حتى إنه كان ، في قسمة الغنيمة ، يؤثر هم على نفسه ؛ وكان كثيرون منهم يعودون إلى أهلهم وقد أخصبوا وتمولوا ، أمّا عروة فلم يكن ستخاوه يتبيح له أن يحفظ شيئاً مما يكسب، فإذا أعسر جاء الذين أثروا من جود ه عليهم ، يطلب معونتهم ، فيرد ونه خائباً ، وهذا ما جعله يقول :

ألا إنَّ أصحابَ الكنيفِ رأيتُهم كما الناسِ لمَّا أخصبوا وتموَّلوا

على أن هذا لم يكن لِيتَعَمُّدَ به عن أن يجمع سواهم ويتُحسِنَ معاملتهم ، ويكسيبَ لهم .

وكثيراً مَا كانت زوجاتُه يَلَمُمنَه على مغامراتِه في سبيل الصعاليك ، فلم

يكن يُصغي إلى ملامتهن . على أنه كان من آدب الناس وأجودهم يدا في معاملة زوجاتِه ، وأحماه لهن من ضَيم : يَدُلُننا على ذلك ما أثنَت به عليه المرأة الكنانية ، التي كان قد أسرَها وتزوّجها ، ثم فاداها أهلُها منه ، فلم تُفارقه لا إلا بعد أن قالت له :

« يا عروة ! والله ما أعلم ُ ان امرأة ٌ القـت سـترَها على بـَعل خير منك ، واغض ّ طرفاً ، وأقل ّ فُحشاً ، واجود َ يداً ، وأحمى لحقيقة . »

وفي رواية أخرى أن هذه المرأة ، وكانت تدعى سلمى ، قالت له : والله إنّك ، ما علمتُ ، لضّحوك مُقبلاً ، كَسوبٌ مُدبراً ، خفيفٌ على مَتْنِ الفرس ، ثقيلٌ على العدوّ ، كثيرُ الرّماد ، راضي الأهل والجانب (الغريب) . وشُهرتُه بالجود والسّماحة جعلت عبد الملك بن مروان يقول : «من زعتم أن حاتماً أسمحُ الناس ، فقد ظلم عروة . »

ولم يكن عُروة فارساً صُعلوكاً جواداً حسبُ ، وإنما كان ، كذلك ، من شُعراء العرب المعدودين ، حتى ان قومه ، بني عبس ، كانوا يأتمون بشعره. حدّث عُمر بن شبّة قال : بلغني أن عُمر بن الحطّاب قال للحُطيئة : « كيف كنتم في حربكم ؟ قال : كنّا الف حازم . قال : وكيف ؟ قال : كان فينا قيس ُ بنُ زُهير وكان حازماً ، وكنّا لا نعصيه ؛ وكنّا نُقدم إقدام عنترة ، ونأتم بشعر عروة بن الورد ، وننقاد لأمر الربيع بن زياد . »

وشعرُ عروة لطيفٌ ، سائغٌ ، لا نرى ، فيما وصل الينا منه ، ما ألفهَ الشاعرُ الجاهلي من وقوف على الأطلال ، وبكاء على الدّمن ، ووصف للجوّاد والناقة وغير ذلك ، وإنما خرج به إلى أغراض إنسانية سامية ؛ ويأخذُك ، من شعره ، ما فيه من جمال معان ، وطلاوة ، وإيقاع ، وبعد من الحوشية . ويقال: إن عروة مات مقتولاً ، قتله رجل من بني طُهية في سنة ٦٦٦ م.

كرم البستاني

#### شيء عن عروة

ننشر فيما يلي ما ورد في الكتب الأدبية عن عروة بن الورد ممّا لم يرد في المقدّمات التي وضعناها لبعض قصائد هذا الديوان :

#### عروة والرجل الهُـُذَـــلي

حدّث حرّ بن قطن أن ثمامة بن الوليد دخل على المنصور فقال : يا ثمامة! اتحفظ حديث ابن عمّـك عروة الصعاليك ابن الورد العبسي ؟ فقال : أيّ حديثه يا أمير المؤمنين ؟ فقد كان كثير الحديث حسنه .

قال : حديثه مع الهذلي الذي أخذ فرسه .

قال : ما يحضرني ذلك فأرويه يا أمير المؤمنين .

فقال المنصور: خرج عروة حتى دنا من منازل هُدُيل ، فكان منها على نحو ميلين وقد جاع . فإذا هو بأرنب فرماها ، ثم أورى ناراً فشواها وأكلها ، ودفن النار على مقدار ثلاثة أذرع ، وقد ذهب الليل وغارت النجوم . ثم أتى سرحة فصعدها، وتخوّف الطلب ، فلمّا تغيب فيها إذا الحيل قد جاءت وتخوّفوا البيات .

قال : فجاءت جماعة منهم ومعهم رجل على فرس ، فجاء حتّى ركز رمحه في موضع النار وقال : لقد رأيت ناراً هاهنا .

فنزل رجل فحفر قدر ذراع فلم يجد شيئاً ، فأكب القوم على الرجل يعذلونه ويعيبون أمره ويقولون : عنيتنا في مثل هذه الليلة القرّة وزعمت لنا شيئاً كذبت فيه .

١ ألقرة : الباردة .

فقال : ما كذبت ولقد رأيت النار في موضع رمحي .

فقالوا: ما رأيت شيئاً ولكن تحذلقك وتداهيك هو الذي حملك على هذا . وما نعجب إلا ً لأنفسنا حين أطعنا أمرك واتبعناك .

ولم يزالوا بالرجل حتى رجع عن قوله ، فرحل الرجل ورجع القوم فاتبعهم عروة حتى إذا وردوا منازلهم تكمن عروة في كيشر بيت الرجل وإذا بعبد أسود قائم عند المرأة يحد أمها ، وقد أتاها بعلبة فيها لبن وقال : اشربي يا سيدتي. فقالت : أوتبدأ ؟ فبدأ الأسود وشرب ثم شربت .

هذا وعروة يشاهد ذلك . فجاء الرجل فقالت له المرأة : لعن الله صلبك ! عنيّت قومك منذ الليلة .

قال: لقد رأيت ناراً.

ثم دعا بالعلبة ليشرب فقال حين ذهب ليكرع: ريح رجل ورب الكعبة! فقالت امرأته: هذه أخرى، وأي ريح رجل تجده في إنائك غير ريحك؟ أثم صاحت فجاء قومها فأخبرتهم خبرها فقالت: يتهمني ويظن بي الظنون.

فأقبلوا عليه باللوم حتى رجع عن قوله فقال عروة : هذه ثانية .

قال : ثم أوى الرجل إلى فراشه ، فوثب عروة إلى الفرس وهو يريد أن يذهب به ، فضرب الفرس ُ بيده ونخر ، فرجع عروة إلى موضعه ووثب الرجل فقال : ما كنت لتكذبني فما لك ؟

فأقبلت عليه امرأته لوماً وعذلاً.

قال : فصنع ذلك عروة ثلاثاً ومنعه الرجل، ثم أوى الرجل إلى فراشه وضجر من كثرة ما يقوم فقال (للفرس) : لا أقوم إليك الليلة .

١ تحذلقك : ادعاؤك الحذق . تداهيك : ادعاؤك الدهاء .

٢ تكمن : اختبأ .

٣ كسر البيت : جانبه .

وأتاه عروة فجال في متنه وخرج ركضاً وركب الرجل فرساً عنده أنثى . قال عروة : فجعلت أسمعه خلفي يقول : الحقي فإنك من نسله . فلما انقطع عن البيوت قال له عروة : أيها الرجل قف ! فإنك لو عرفتني لم تُقدم علي " . أنا عروة بن الورد ، وقد رأيت الليلة منك عجباً فأخبرني به وأرد إليك فرسك . قال : وما هو ؟

قال : جئتَ مع قومك حتى ركزت رمحك في موضع نار وقد كنتُ أوقدتُها فثنوك عن ذلك فانثنيت وقد صدقت . ثم اتبعتُك حتى أتيت منزلك وبينك وبين النار ميلان فأبصرتها منهما . ثم شممت رائحة رجل في إنائك وقد رأيتُ الرجل حين آثرته زوجتك بالإناء وهو عبدك الأسود ، فقلت : ريح رجل ، فلم تزل زوجتك تثنيك عن ذلك حتى انثنيت .

ثم خرجتُ إلى فرسك فأردته فاضطرب وتحرك فخرجتَ إليه ، ثم خرجتَ وخرجتَ ثم أضربتَ عنه ، فرأيتك في هذه الحصال أكملَ الناس ولكنك تنثني وترجع .

فضحك الرجل وقال: ذلك لأخوال السوء. والذي رأيت من صرامتي الممن قبل أعمامي وهم هذيل ، وما رأيت من كعاعتي الممن قبل أخوالي، ومم بطن من خزاعة. والمرأة التي رأيت عندي امرأة منهم ، وأنا نازل فيهم. فذلك الذي يثنيني عن أشياء كثيرة. وأنا لاحق بقومي وخارج عن أخوالي هؤلاء ، ومخل سبيل المرأة ، ولولا ما رأيت من كعاعتي لم يقو على مناوأة قومي أحد من العرب.

فقال عروة : خذ فرسك راشداً .

١ الصرامة : المضي في كل أمر .

٢ الكعاعة : الضعف والجبن .

قال : ما كنت لآخذه منك وعندي من نسله جماعة، فخذه مباركاً لك فيه . قال ثمامة : ان له عندنا أحاديث كثيرة ما سمعنا بحديث هو أظرف من هذا .

#### ابن لعروة لا يعرفه

قال المنصور : أفلا أحد ثك بحديث هو أظرف من هذا ؟

قال : بلى يا أمير المؤمنين فإن الحديث إذا جاء منك كان له فضل على غيره .

قال : خرج عروة وأصحابه حتى أتى ماوان ، فنزل أصحابه وكنف لهم كنيفاً من الشجر ، وهم أصحاب الكنيف ، ثم مضى يبتغي لهم شيئاً وقد جهدوا فإذا هو بأبيات شعر وبامرأة قد خلا من سنها وشيخ كبير كالحنو الملقى فكمن في كسر منها وقد أجدب الناس وهلكت الماشية ، فإذا هو في البيت بسحور مشوية (فقال ثمامة : وما السحور ؟ قال : الحلقوم بما فيه) والبيت خال فأكلها وقد مكث قبل ذلك يومين لا يأكل شيئاً ، فأشبعه وقوي فقال : لا أبالي من لقيت بعد هذا . ونظرت المرأة فظنت أن الكلب أكلها فقالت : أفعلتها يا خبيث ؟ وطردته .

فإنه الكذلك إذا هو عند المساء بإبل قد ملأت الافق وإذا هي تلتفت فرقاً فعلم أن راعيها جلد شديد الضرب لها ، فلما أتت المُناخ بركت ومكث الراعي قليلاً ثم وضع العلبة على ركبتيه وحلب حتى ملأها . ثم أتى الشيخ فسقاه ، ثم أتى

١ الكنيف : الحظيرة من الشجر .

۲ أراد شاخت .

٣ الجنو : كل شيء معوج .

<sup>۽</sup> الضمير يعود إلى عروة .

ه فرقاً : خوفاً .

ناقة أُخرى ففعل بها كذلك وسقى العجوز ، ثم أتى أخرى ففعل بها كذلك فشرب هو ، ثم التفع بثوب واضطجع ناحية .

فقال الشيخ للمرأة وأعجبه ذلك : كيف ترين ابني ؟

فقالت: ليس بابنك.

قال : فابن من ويلك ؟

قالت: ابن عروة بن الورد.

قال : ومن أين ؟

قالت : أَتَذَكَر يُوم مرّ بنا ونحن نريد سوق ذي المجاز ۖ فقلتَ : هذا عروة ابن الورد ، ووصفته لي بجلد ، فإني تزوجت به .

فسكت ، حتى إذا نوم وثب عروة وصاح بالإبل فقطع منها نحواً من النصف ومضى ، ورجا أن لا يتبعه الغلام ، وهو غلام حين بدا شاربَه ، فاتبعه .

قال : فانحدرا وعالجه ، فضرب عروة الأرض به ، فيقع قائماً ، فتخوّفه على نفسه ، ثم واثبه فضرب به وبادره فقال : إني عروة بن الورد ! وهو يريد أن يعجزه عن نفسه . قال : فارتدع ثم قال : ما لك ويلك! لستُ اشكُ أنك سمعت ما كان من أمتى .

فقال عروة: نعم فاذهب معي أنت وأمك وهذه الإبل ، ودع هذا الرجل فإنه لا يهنئك عن شيء. قال: الذي بقي من عمر الشيخ قليل ، وأنا مقيم معه ما بقي فان له حقاً وذماماً ، فإذا هلك فما أسرعني إليك . وخذ من هذه الإبل بعيراً .

١ التفع : التف .

٢ كانت سوق ذي المجاز بناحية من عرفة إلى جانبها ، وقيل إنها كانت لهديل على فرسخ من عرفة .

قلت : لا يكفيني ، إن معى أصحابي خلفتهم .

قال: فثانياً.

قلت: لا .

قال : فثالثاً ، والله ما زدتك على ذلك شيئاً .

فأخذها ومضي إلى أصحابه .

ثم إن الغلام لحق به بعد هلاك الشيخ .

قال (أي ثمامة): يا أمير المؤمنين لقد زينته عندنا وعظمته في قلوبنا .

قال : فهل أعقب عندكم ؟

قال: لا ، ولقد كنا نتشاءم بأبيه لأنه هو الذي أوقع الحرب بين عبس وفزارة بمراهنة حذيفة ، ولقد بلغني أنه كان له (أي لعروة) ابن أسن من عروة فكان يؤثره على عروة فيما يعطيه ويقربه . فقيل له : اتؤثر الأكبر مع غناه عنك على الأصغر ؟ لئن بقي مع ما يرى من شدة نفسه ليصيرن الأكبر عيالاً عليه .

١ حذيفة بن بدر من سادات فزارة .

٢ يظهر أن الغلام قد سمته أمه عروة باسم أبيه .



# حرف الباء

# أيا راكباً

يذكرُ بني ناشب ، قبيلة من عَبس :

بني ناشب عني ، ومن يتنشب الموتارك مدهم ليس عنها مدنس المنتب المنتب الماية ما إن يقصبوني يكذبوا المعالم المن تنهب المعالم المعالم المعالم المعرب المعالم عبس الماس من يتصوب وتعلم عبس المراس من يتصوب

أيا راكباً! إمّا عرضت ، فبلّغن أكلُكُم مُختار دار يتحلّها ، وأبليغ بني عود بن زيد رسالة ، فإن شئتم عني نهيته سقيهكم ، وإن شئتم حاربته موني إلى مدّى ، فيلحق بالحيرات من كان أهلها،

١ يتنشب : أراد ينتسب إلى بني ناشب .

٢ الهدم بضم الهاء ، الواحد هدم بكسر الهاء : الشيخ الكبير . المذنب : الذي عليه ذنب . وربما
 كانت هدم جمعاً لهدم بفتح الهاء : أي دماء مهدورة ، لا يحمل عنها ذنباً .

٣ يقصبوني : يشتموني .

إلكظاظ: ما يملأ القلب من الهم والتعب والشدة . المغرب: أي البعيد . يقول: يجهدكم هذا الشأو
 الذي اسبقكموه ، فتطلبون و لا تدركون فيجهدكم .

ه بالحيرات : بذوي الشرف . يتصوب : ينحدر ، أراد : يطأطيء من لم يبلغ ذلك رأسه .

## لا تلم شيخي

لا تلُم شيخي ، فما أدري به ِ ، غير أن شارك نهداً في النسب كان في قيس حسيباً ماجداً ، فأتت نهد على ذاك الحسب

#### لبسنا زمانأ حسنها وشبابها

أخذ بنو عامر امرأة من عبس ، ثم من بني سُكين ، يقال لها أسماء ، فما لَبِشَت عندهم إلا يوماً حتى استنقذها قومُها ، فبلغ عروة أن عامر ابن الطقفيل فخر بذلك ، وذكر أخذ و إياها ، فقال عروة يُعيرهم بأخذ و ليلى بنت شعواء الهلالية :

إِن تَأْخُذُوا أَسماء، موقفَ ساعة ، فمأخذُ ليلى ، وهي عذراء ، أعجب ليسنا زماناً حُسنتَها وشبابتها ، ورد ت إلى شعواء، والرأس أشيب المأخذ نا حسناء كرها، ودمعُها ، غداة اللّوى ، مغصوبة ، يتصبّب أ

١ شعواء : أي أهلها ، والشعواء الغارة المتفرقة .

#### ومن يسأل الصعلوك

عليه ، ولم تعطف عليه أقاربه الموقير أ ، ومن مولل تدب عقاربه المحاول ا

إذا المرئ لم يتبعث ستواماً ولم يررح فللمتوت حير للفتى من حياته وسائلة : أين الرّحيل ؟ وسائيل ، مناهيه أن الفيجاج عريضة ، فلا أترك الاخوان، ما عشت ، للرّدى، ولا يُستضام ، الدهر ، جاري ، ولا أرى وإن جارتي الوت رياح ببيتها ،

١ السوام : الماشية والإبل الراعية . يرح عليه : أي ترد إبله إلى مراحها .

٢ المولى : ههنا ابن العم .

٣ الصعلوك ، عند العرب ، يطلق على اللص الفقير ، وهو ، مطلقاً ، الفقير .

٤ الفجاج ، الواحد فج : الطريق الواسع الواضح بين جبلين .

ه ألوت رياح ببيتها : أي ذهبت به وألقته .

# حرف الناء

#### الحق مطلبه جميل

أفي نابٍ منحناها فقيراً ، له بطنابينا طننب مُصيت الوفضلة سمنة ذهبت إليه ، وأكثر حقه ما لا يقوت التبيت معلى المرافق ، أم وهب ، وقد نام العيون ، لها كتيت الفين حميت الدا ، حرام ، وليس لجار منزلنا حميت وربات شبه عنه آثرت فيها يدا ، جاءت تُغير ، لها هتيت وربات شهه عنه المناه ال

١ الناب : الناقة المسنة . طنابنا : أطنابنا ، الواحد طنب : وهو حبل طويل يشد به سرادق البيت ،
 أى الخيمة ، أو يشد به الوتد . المصيت : أي يسمع صوته .

السمنة : السمن . يقول : أكرمت الفقير و لا يستحق هذا الإكرام الشكر لأن ما يجب له علينا أكثر مما منحناه .

٣ المرافق ، الواحد مرفق : الموصل بين الساعد والعضد . أراد تنام مسندة رأسها على ذراعيها .
 الكتيت : صوت غليان القدر ، استعاره لشخيرها . أم وهب : زوجته .

٤ الحميت : هو السقاء يرب بالرب ، فإذا فعل ذلك به فهو حميت يطيب بالرب ثم يصير السمن فيه ،
 يقول : هذا حرام علينا لا نذوقه وليس لجارنا مثله .

ه الشبعة : مقدار ما يشبع مرة . آثرت : فضلت . يقول : ربت ليلة قريت فيها جائعاً ، وأخو الشبع لا يعلم بـي .

يقول : الحق مطلبه جميل ، فقلتُ له : ألا احيّ، وأنتَ حُرُّ، إذا ما فاتنى لم أستقله وقد علمتْ سُلْيَمَى أَنَّ رأيي وأني لا يُريني البخل َ رأيٌّ ، وأني ، حينَ تشتجرُ العَوالي وأكفى، ما علمتُ، بفضل علم،

وقد طلبوا إليك ، فلم يُقيتوا ستشبع في حياتك ، أو تموت حيــاتي ، والمـــلائم ُ لا تفوت٢ ورأيَ البُخل مختلفٌ شتيتُ سواة إن عطشت ، وإن رويت حوالي اللُّبّ، ذو رأي، زميتُ وأسأل ذا البيان ، إذا عميت

١ يقيتوا ، من أقاته : أعطاه قوته .

٧ إذا ما فاتني : أي فاتني الحق . لم أستقله : أي لا أقدر أن أرده . الملائم : يريد الملامة .

٣ تشتجر العوالى : هو اختلاط بعضها ببعض في الحرب . حوالي : بالتشديد فخفف . يقال للمحتال من الرجال إنه حوالي . اللب : العقل . الزميت : الحليل الوقور .

# حرف الحاء

### يطرح نفسه كل مطرح

تتابعت على معد سنوات جَهدن النّاس جُهداً شديداً ؛ وكانت غَطَفَانُ من أحسن معد فيها حالاً ، وترك النّاس الغزو بحدوبة الأرض ، وكان عروة في تلك السنين غائباً ، فرجع مُخفَفًا قد ذهبت إبله وخيله وجاء إلى قومه ، فندب منهم رهطاً ، فخرجوا معه ، فنحر لهم بعيراً ، وحملوا سلاحهم على بعير آخر ، وقد د لهم بعيراً ، فوزّعه بينهم ، وخرج يُريد أرض قُضاعة ، وقصد ، قبل ، أرض بني القين ، فمر بمالك بن حُمار الفرزاري ، فقال له مالك : أين تنطليق بفينانيك هؤلاء تُهلكهم ضيعة ؟

قال: إن الضيعة ما تأمرون به أن أقيم حتى أهليك َ هُـزُ الا ۗ ! فقال: إن أطَـعتني رجعت على حـرَّسـَينِ ۚ ، فكان طريقك حتى تأتي قومي فتكون فيهم .

قال : فما أصنع بمن كنتُ عَوّدتُهم ، إذا جاؤوني واعترّوني ؟ قال : تَعتَذر ، فيتعذرُونَك ، إذا لم يكن عندك شيء .

قال : لكن أنا أعذر نفسي بترك الطلب .

فقال عروة ُ يذكر شدّة أهل الكنيف ومن بماوان وقيامة بأمرهم حتى صلّحوا ، وندّبة إيّاهم حتى حرجوا معه :

١ حرسين : حرس واد بنجد . وقد ثناه إرادة لشيء آخر .

قلتُ لقوم ، في الكنيف ، تروّحوا ، عشر تنالوا الغينى ، أو تبلُغوا بنفوسكم إلى ومَن ْ يك ُ مثلي ذا عيال ومُقْشِراً من ليَبَلْنُعَ عُذراً ، أو يُصِيب رَغِيبة ، ومب لعلّكم ُ أن تصلُحوا بعد ما أرى نباد ينووون بالأيدي ، وأفضل ُ زادهم بقيّ

عشية بتنا عند ماوان ، رُزَّح ِ الله مستراح من حمام مبرِّح ِ الله مستراح من حمام مبرِّح ِ من المال ، يطرح نفسه كل مطرح ومبلغ نفس عند رها مثل منجت نبات العضاه الثاثب ، المتروّح بقية كل مملّح ومبلغ من جزور مملّح ومبلغ من جزور مملّح

١ تروحوا : ساروا بالرواح ، العثبي . ماوان : واد فيه ماء فيها بين النقرة والربذة . رزح :
 قد سقطن من الاعياء وهو نعت قوم ، وكانت منازل بني عبس فيها بين أبانين والنقرة وماوان والربذة.

٢ المستراح : الاستراحة . الحام المبرح : الموت الشديد . يقول : تزودوا من هذا المكان لعلكم
 تنالون الغني ، فتستر يحوا من هذا الجوع والعناء .

٣ مقتر : مقل . يقول : نخرج فنطلب فإن أصبنا رغيبة فذلك الذي نريد وكنا نطلب ، وإن رجعنا مخفقين لم نصب شيئاً في غزوتنا فلم نقعد عن الطلب ولم ندع غاية كنا قد أعذرنا في الطلب ، فإن عمل هذا كان قد بلغ من نفسه عذرها وكان كأنه قد أنجح حين لم يقعد عن الطلب .

٤ نبات العضاء الثائب : أي كما يؤوب العضاء ويثوب ورقه بعد الورق الذي سقط . والعضاء : كل ما كان من شجر البر له شوك من طلح أو سمر . المتروح : الذي استقبل البرد فوجد مسه يقطر ورقه من غير مطر . فمثل أصحاب الكنيف بهذا ، فقال لهم : لعلكم تصلحون بعد ما أرى بكم من الجهد والهزال وتنبت لحومكم كما صلحت هذه العضاء بعد اليبس .

يقول : هؤلاء أصحاب الكنيف مجهدون فلا يقدرون من جهدهم أن يستقلوا حتى يعتمدوا على
 أيديهم ، فيقول : أخرجتهم من ماوان وأفضل زادهم لحم بعير قددته فوزعته بينهم . مملح :
 به أدنى شيء من شحم ، والملح الشحم .

#### إذا آذاك مالك

إذا آذاك مالُك ، فامتهنه لجاديه ، وإن قرع المراحُ الواحُ الله أخنى عليك ، فلم تجده ، فنبتُ الأرض والماءُ القراحُ الوقعمُ العيشِ إلفُ فيناءِ قوم ، وإن آسوك ، والموتُ الرَّواح "

#### المال مهابة والفقر مذلة

قالت تُماضِرُ، إذ رَأْت مالي خوى، وجفا الأقاربُ ، فالفؤاد ُ قريح ُ ، ما لي رأيت ُك في النّديّ نطيح؟ ما لي رأيت ُك في النّديّ نطيح؟ خاطر بنفسك كي تُصيب غنيمة ً ؛ إنّ القُعود َ ، مع العيال ، قبيح المال ُ فيه مهابة ٌ وتجلّة ٌ ؛ والفَق ُ فيه مذلّة ٌ وفُضُوح

١ الحادي : طالب الجدوى ، المعروف . قرع : فرغ . المراح : الموضع يروح القوم منه وإليه .

٢ أي اكتف بنبت الأرض والماء العذب .

٣ أي أن العيش الذي تعيشه مرغماً هو مؤالفتك فناء الناس وإن عاونوك وعزوك. الرواح ، من راح
 القوم وإليهم وعندهم : ذهب إليهم .

٤ خوى : فرغ .

ه الوصب : المريض . النطيح ، من نطحه الثور بقرنه : أصابه به ، ونطحه فلان : دفعه عنه وأزاله .

# هلا سألت

هلا سألت بني عيلان كلهم ، عند السنين ، إذا ما هبت الريح قد حان قيدح عيال الحي إذ شبعوا ، وآخر لذوي الجيران ممنوح ا

١ حان : قرب ، أو هلك . القدح : سهم الميسر . لعله أراد أن عيال الحي حيبًا شبعوا هلك ما أصابهم من الحزور ، الذي تياسروا عليه ، أي جزأوه واقتسموه سهاماً .

# حرف الدال

# ثعالب في الحرب

ما بي من عار إخال علمته ، سوى أن أخوالي ، إذا نسبوا، نهد الما أردت المجد قصر عبد هم ، فأعيا علي أن يقاربني المجد فيا ليته م لم يضربوا في ضربة ، وأني عبد فيهم ، وأبي عبد فعالب في الحرب العوان ، فإن تبد وتنفرج الحلي ، فإنهم الأسد المسد فعالب في الحرب العوان ، فإن تبد العرب العوان ، فإن تبد المناسبة ا

١ نهد : قبيلة يمنية .

٢ تبخ : أي تنطفيء الحرب .

#### بالفعال يسود

قيل إن عروة بلغة عن رجل من بني كنانة ابن خُزَيْمَة أنّه من أبخل النّاس وأكثر هم مالاً، فبنت عليه عيوناً، فأتنوه بخبره، فتشكّ على إبله، فاستاقتها ثم قسمتمها في قومه، فقال عند ذلك:

١ الفعال : الفعل الحسن ، الكرم .

۲ تصرید : تقطیع .

٣ الميسر ، من يسره له : سهله ، ووفقه له .

<sup>؛</sup> معروفه مكدود : أي أن عطاءه يخرج منه بجهد لبخله .

#### الدهر يوم وليلة

قال في ماليك بن حيمار الفرّاري :

أبا مالك، إن ذلك الحي أصْعَدُواا له ردة فينا، إذا القوم زُهَدُ الله ردة فينا، إذا القوم زُهَدًا الذا قام يعلوه حالاً ، فيقعد وود شريك لو نسير، فنبعد وود العُس ، بعد النومة ، المتبرد مدافع ذي رضوى، فعظم ، فصندد ما بلاد بها الأجناء ، والمتصيد فليس لكم، في ساحة الدار، مقعد المنار، مقعد الله فليس لكم، في ساحة الدار، مقعد المنار، منار المنار، ال

جزى الله عبراً ، كلما ذكر اسمه ، ورَود خيراً مالكاً ، إن مالكاً ، فهم يطربَن في إثركم ، من تركته ، تولت من بنو زبان عنا بفضلهم ، ليهنيء شريكاً وطبه وليقاحه ، وما كان منا مسكناً ، قد علم ، ولكنها ، والدهر يوم وليلة ، وقلت لأصحاب الكنيف : ترحلوا ،

١ أصعدوا : أي ارتفعوا في البلاد .

٢ ردة : أي بقية . إذا القوم : أراد جميع العشيرة .

٣ يطربن : الطرب خفة تأخذ من فرح أو حزن . الحلال : الضعف ، الواحد حلة .

٤ الوطب : سقاء اللبن . اللقاح : الناقة الحلوب . ذو العس : اللبن . والعس : القدح الكبير .

ه مدافع ذي رضوى ، وعظم ، وصندد : أسهاء أمكنة .

٦ الأجناء ، الواحد جني : الثمر . المتصيد : من الصيد .

٧ الكنيف : حظيرة من الشجر .

#### الحق جاهد

وهذه الأبياتُ هي التي من أجليها قال عبدُ الملك بنُ مروان : ما يسرّني أن أحداً من العرب ممنّن ولك آني ، لم يكيد ني ، إلا عروة بن الورد لقوله :

إني امرو عافي إناثي شركة ، وأنت امرو عافي إنائيك واحد ، المهر المحق الموا عافي إنائيك واحد ، المهر أمني أن سمينت ، وأن ترى بوجهي شحوب الحق ، والحق جاهد المقسم عشر عليم ، وأحسو قراح الماء ، والماء بارد الماء بارد ا

١ عاني إنائي شركة : أي يأتيني من يشركني فيه . يقول : أملأ إنائي لبناً حتى يفيض ويكثر ، فإن طرقني إنسان وجد ذلك مهيأ له وكان شريكاً فيه قل أو كثر عندي ، وأنت امرؤ عاني إنائك واحد أي تستأثر به لنفسك وحدك دون أضيافك فتشبع وهم يجوعون وأنا أهزل وأضيافي يسمنون.
٢ الحق جاهد : أي مجهد الناس .

٣ أقسم جسمي : جسمه ههنا أي قوت جسمه ، طعامه . يقول : اقسم ما أريد أن أطعمه في محاويج قومي ومن يلزمني حقه والضيفان . أحسو قراح الماء : الذي لا يخالطه لبن ولا غيره . والماء بارد : أي في الشتاء فذاك أشد .

# حرف الراء

#### أين ديار سلمى ؟

أصابَ عروة أمرأة من بني كنانة بكراً يُقال لها سلمى ، وتُكنّى أمّ وَهُب ، فأعتقَها وانخذها لنفسيه ، فمكثت عند و بضع عشرة سننة ، وولدت له أولاداً ، وهو لا يَشك في أنّها أرغبُ النّاس فيه ، وهي تقول له : لو حَجَجت بي ، فأمر على أهلى وأراهم .

فحَجّ بها فأتَى مكّة ثمّ أتَى المدينة ، وكان يخالطُ من أهل يثربَ بني النُّضَير ، فيُقرِضونَه إن إحتاجَ ويُبايعهم إذا غَنيم .

وكان قومُها يخالطون بني النّضير ، فأتوهم ، وهو عندهم ، فقالت لهم سلمى : إنّه خارجٌ بي قبلَ أن يخرُجَ الشّهرُ الحَرامُ . فتعالمَوْا إليّه وأخبروه أنكُم تستتحيون أن تكون امرأة منكم معروفة النّسب ، صحيحته سبيّة ، وافتدوني منه ، فإنّه لا يرَى أن أفارقه ، ولا أختار عليه أحداً .

فأتوه ، فسَقَوه الشّرابَ ، فلمّا ثَميلَ قالوا له : فادنا بصاحبتنا ، فإنّها وسيطةُ النّسبِ فينا ، معروفة ، وإنّ علينا سُبّة أن تكون سبيّة ، فإذا صارت إلينا وأردت معاوّدتها ، فاخطبُها إلينا ، فإنّنا نُنكحكُ .

فقال لهم : ذاك لكم ، ولكن ْ لي الشّرطُ فيها أن تخيّروها ، فإن اختارَتْني انطلَقَتْ معي إلى وَلَدِها ؛ وإن اختارتكم انطلقتم بها .

قالوا: ذاك لك.

قال : دَعُونِي اللَّيلة وأفاديها غداً .

فلمَّا كانَ الغدُ جاؤوه فامتنع من فيدائيها . فقالوا له : قد فادَ يَتَّنا بها

منذُ البارحة ، وشهد بذلك جماعة ممن حضر ، فلم يقدر على الامتناع وفاداها . فلما فاد و مها خيروها فاختارت أهلها ، ثم أقبلت عليه فقالت : يا عُروة أ ! أما إنتي أقول فيك ، وإن فارقتك ، الحق . والله ما أعلم المرأة من العرب ألقت سيرها على بعل خير منك وأغض طرفاً وأقل فحشاً وأجود يدا وأحمى للحقيقة . وما مر علي يوم ، منذ كنت عندك ، الا والموت فيه أحب إلي من الحياة بين قوميك لأنتي لم أكن أشاء أن أسمع المرأة من قومك تقول : قالت أمة عروة كذا وكذا ، إلا سمعته . ووالله لا أنظر في وجه غطفانية أبداً . فارجيع راشيداً إلى ولديك وأحسين الميهم . فقال عروة هذه القصيدة :

أرقتُ وصُحبي ، بمضيق عمق ، لبرق ، في تبهامة ، مُستَطير الخالة التُ استَهلَ على قديد ، يحورُ رَبّابُهُ حورَ الكسير تكشف عائيذ بلقاء ، تنفيي ذكور الخيل عن ولد ، شفور الخيل عن ولد ، شفور سقى سلمى ، وأين ديار سلمى ، إذا حلت مُجاورة السرير ،

١ عمق : بلد بالمدينة . مستطير : منتشر في الأفق .

٢ قديد : محل من مكة على مرحلتين . استهل : أي صات . ربابه : سحابه . يحور : يرجع .
 الكسير : الذي يبطى في المشي .

٣ تكشف عائذ : أي يتكشف البرق تكشف عائذ . والعائذ : الحديثة النتاج ، وتكشفها أنها تشفر برجليها وترفع يديها لتنحي ذكور الحيل عن ولدها فيبدو بلق بطنها ، فشبه البرق في سواد الغيم ببياض هذه الفرس في سواد بطنها . شفور : هي التي تشفر برجليها ، والشفر رفع الرجلين جداً ، وإنما يعني رمحها . وشفور : من صفة العائذ .

السرير : موضع في بلاد بني كنانة .

إذا حلّت بأرض بني علي ، وأهلي بينَ زامرَة وكيرٍا محل الحيّ أسفل ذي النّقير ٢ ذكرْتُ منازلاً من أُمّ وهنب، معرَّسُنا بدار بني النضير وأحدثُ معهداً من أُمَّ وهب ، إلى الإصباح ، آثر ذي أثير" وقالوا: ما تشاء ؟ فقلتُ : ألهو بآنسة الحديث ، رُضابُ فيها ، بُعَيَدً النوم ، كالعنب العصير ؛ فطاروا في عـضاه اليـَستعور° أَطَعَتُ الآمِرِينَ بِصَرْمِ سَلَمي ، عُداةُ الله من كذب وزُورٍ ' سَقَوْني النَّسِء ، ثم تكنّفوني بمُغْنْ ، ما لديك ً ، ولا فقير وقالوا: لستَ بعد فداءِ سلمي ، ومن لكَ بالتَّدَبُّر في الأمورِ ألا وأبيك ، لو كاليوم أمري ، على ما كان مين حَسَكُ الصُّدور^ إذاً لمَلَكُنْتُ عَصْمةً أُمَّ وَهُب ،

ا بنو علي : قوم من كنانة . زامرة وكير : موضعان .

٢ ذو النقير : ماء لبني القين و لكلب .

٣ آثر ذي أثير : مثل قولك أول كل شيء .

الآنسة : غير النفور . الرضاب : قطع الريق .

ه اليستعور : موضع فيه عضاه من سمر وطلح . معناه : أطعت الذين أمروني بأخذ الفداء فتفرقوا عني وطاروا إلى أرض بعيدة لا يكاد يدخلها أحد إلا يرجع من خوفها .

٣ سقوني النسء : يقال لكل مسكر نسء . يقول : سقوني نسأ أنساني الحب الذي كنت أجده .

٧ أي لو كنت يومئذ مثل اليوم أملك أمري لم أفارقها .

٨ يقال عصمة فلانة بيد فلان : أي ملك أمرها . يقول : إذا لأمسكتها فكنت مالك أمرها على ما
 بيني وبين قومها من العداوة . الحسك : الغل والعداوة .

فيا للناس! كيفَ غلبتُ نفسي على شيءٍ ، ويكرهُهُ ضميري ألا يا ليتني عاصيتُ طلَـْقاً ، وجبّاراً ، ومَن لي من أميرٍا

#### تحن إلى سلمي

قال ابن الأعرابي: كان عروة تدسبى امرأة من بني هلال ابن عامر بن صَعصَعة ، يقال لها: ليلى بنت شعواء ، فمكثت عنده زمناً ، وهي مع بحبية له ، تريه أنها تحبة ؛ ثم استزارته أهلها فحملها حتى أتاهم بها ، فلما أراد الرجوع أبت أن ترجع معه ، وتوعد و قومها بالقتل ، فانصرف عنهم ، وأقبل عليها وقال لها: يا ليلى ! حَبري صواحبك عني كيف أنا ؟ فقالت: ما أرى لك عقلاً ، أتراني قد اخترت عليك ، وتقول خبري عنى ! فقال في ذلك :

تحِن إلى سلمى بحُر بلادها ، وأنت عليها ، بالملا ، كنت أقدرا المحيل بواد ، من كرا ، مضلة ، تعاول سلمى أن أهاب وأحصرا المحيف تُرَجّيها ، وقد حيل دونها ، وقد جاورت حياً بتيمن مُنكرا ،

٣

١ الأمير هنا : المستشار . وطلق وجبار : أخوه وابن عمه .

٢ بحر بلادها : أي أكرمها ووسطها . الملا : الأرض الواسعة الملساء التي لا جبل فيها ولا شجر .

٣ كراء : أرض ببيشة كثيرة الأسد . المضلة : التي تضل فيها الطريق . أحصر : أضيق عن ذلك .

يقول : جاورت حياً متنائياً فلا أقدر على إتيانها . منكراً : أي أنكرهم و لا أعرفهم . تيمن :
 أرض قبل جرش ، أو في شق اليمن .

وإماً عُراض الساعدين مُصدَّراً له العدَّوةُ الأولى، إذا القرْنُ أصحراً من اللاّء يسْكُن العرين بعُشَراً وعن لنا ، من أمرنا ، ما تيسسرا وصبري ، إذا ما الشيءُ ولتى، فأدبرا للحاربها : ما إن يعيشُ بأحوراً على " ، بما جشمَّتني يوم عَضُوراً لي اليوم أدنى منك علماً وأخبرا لم كريماً ، إذا اسود الأنامل ، أزهرا الم

تبغّاني الأعنداء إمّا إلى دَم، ، يظل الأباء ساقطاً فوق متنيه ، كأن خوات الرعد رزء زيره ، إذا نحن أبردنا وردت ركابنا ، بدا لك مني ، عند ذاك ، صريمتي وما أنس م الأشياء ، لا أنس قولها لعلك ، يوما ، أن تُسري نكامة لعلك ، يوما ، أن تُسري نكامة فغربت إن لم تُخبريهم ، فلا أرى قعيدك ، عمر الله ، هل تعلميني قعيدك ، عمر الله ، هل تعلميني

١ يقول : تمنوا لي موضعاً مخوفاً يصيبني فيه الأعداء ، إما قوم قد أصبناهم بدم فهم يطلبونني ،
 وإما أسد يأكلني .

الأباء: القصب. يقول: هذا الأسد يسكن النياض فالقصب يسقط على متنه. له العدوة الأولى، يقول:
 الأسد لا يلبث قرنه، حين براه، حتى يبادره العدوة إذا أصحر القرن أي خرج إلى الصحراء.

٣ كأن خوات الرعد : شبه زئير الأسد وهمهمته بدوي الرعد . الحوات : يقال خوات العقاب
 والرعد . العرين : الأجمة . عثر : أرض مأسدة .

٤ ردت ركابنا : أي من الرعى . عن لنا : عرض لنا .

ه صريمتي : أي مضائي وعزيمتي في الأمور .

٣ بأحوراً : هو في هذا الموضع العقل . يقال للرجل : ما إن يميش بأحور ، أي ذهب عقله .

٧ تسري : تظهري . غضور : ماء لطيء . جشمتني : حملتني بمسئلتك إياي فراقك .

٨ فغربت : يدعو عليها يقول : بوعدت في البلاد حتى تصيري غريبة .

ه قميدك : قسم كأنه قال أذكرك . عمر الله : يريد بقاء الله . إذا اسود الأنامل ، يقول : إذا جاء الشتاء واشتد البرد غثى الناس النير ان والصلاء فاسودت أناملهم ومعاصمهم من الوقد .

صبوراً على رُزْء المَوالي ، وحافيظاً لِعِرضي َ ، حتى يؤكل النبتُ أخضراً أَقبُّ ، وميخماصُ الشتاء ، مُرَزَأٌ ، إذا اغبر أولادُ الأذلة أسفراً

#### اقلي اللوم

قال وكانت امرأتُه نَهَـته عن الغزو:

أُقِلِتِي علي اللوم يا بنت مُنْذرِ ، ونامي، وإن لم تشتهي النوم، فاسهتري ذريني ونفسي ، أُم حسّان ، إنّني بها، قبل أن لا أمليك البيع، مُشتري أحاديث تبقى ، والفنى غير ُ خالد ٍ ، إذا هو أمسى هامة ً فوق صُيرً " تُحاديث أحجار الكيناس ، وتشتكي إلى كل معروف رأته ، ومُنكرً ،

١ رزء الموالي : أي منالتهم مي . حافظاً لعرضي ، يقول : أصون عرضي عن الذم وأعرضه للحمد ، إذا جاءت السنة وجهد الناس لم أزل أقري وأضيف حتى تخرج السنة ويقبل الخصب ويورق الشجر فيعود العود أخضر بعد يبسه .

٢ يقول : إذا كان الشتاء واشتدت السنة آثرت الأضياف بما عندي فطويت بطني لهم ولم تكن همتي الأكل فيعظم بطني . مرزأ : أي ينال مني ويصاب الحير ولا يخيب علي أحد . الأذلة ، الواحد ذليل : اللئيم .

٣ هامة : يريد أن الفتى يموت فتخرج منه هامة تعلو كل نشز . صير : حجارة تجعل كالحظيرة ،
 زرباً للغنم . ونصب أحاديث بمشتر في البيت السابق .

٤ تجاوب : أي قبل أن أصير هامة تجاوب هذه الهامة أحجار الكناس . الكناس : موضع . يريد أنها إذا صوتت أجابتها أحجار الكناس بالصدى وتشتكي إلى كل معروف تراه . منكر : أي تصوت في كل حال إذا رأت من تعرف ومن تنكر .

أخليك ، أو أغنيك عن سوء محضري المجرّوعاً، وهل، عن ذاك ، من متأخر؟ كم خلف أدبار البيوت ، ومنظر المحبول البيوت ، وبمنسر فسبواً برجل ، تارة ، وبمنسر أراك على أقتاد صرماء ، ملذكر أراك مخوف رداها أن تصيبك ، فاحذر ومن كل سوداء المعاصم تعتري له مد فعاً ، فاقنني حياءك واصبري واصبري

ذريني أطوف في البلاد ، لعلني فإن فاز سهم للمنية لم أكن وإن فاز سهمي كفتكم عن مقاعيد تقول : لك الويلات ، هل أنت تارك ومستثبت في ماليك ، العام ، أنني فجوع لأهل الصالحين ، مزَلّة ، أبَى الحفض من يغشاك من ذي قرابة ، ومستهني و زيد أبوه ، فلا أرى

١ سوء محضري : أي أغنيك عن أن تحضري محضراً سيئاً يعني المسألة . أخليك : أي أقتل عنك فأفارقك ، فتخلى للأزواج .

٢ وإن فاز سهمي كفكم : أي إن سلمت وغنمت كفكم ذاك عن مقاعد عند أدبار البيوت ، وهي
 مكان قعود الضيوف .

٣ ضبواً : الضبوء اللصوق بالأرض . الرجل : الرجالة ، يريد أنه يضبأ بالنهار ليخفى ، ويسري بالليل . فتقول هل أنت تارك أن تغزو مرة بقوم على أرجلهم ومرة بمنسر أي بالحيل .

٤ أراد بالمستثبت هنا : القاعد عن الغارات . المعنى : أي أراك على شفا هلكة . الأقتاد ، الواحد قتد : خشب الرحل . الصرماء : الناقة التي صرمت أطباؤها ، أي قطعت لينقطع لبنها فتشتد قوتها ويشتد لحمها . المذكر : التي تلد الذكور وهو أفظع ما يكون من نتاج العرب وأبغضه إليهم .

ه فجوع : أي صرماء ، داهية تفجع بالصالحين أي ذوي المعروف . مزلة : أي تزل بأهلها . مجوف رداها : أي يخاف الهلاك من قبلها .

٢ أبى الخفض : أي أبى هذا الذي تريدين من خفض العيش والدعة من يغشاك ، من يطرقك ، من ذي قرابة . سوداء المعاصم : أي من شدة الجوع والبرد والاصطلاء على النار .

٧ المستهيء : المستعطي . زيد أبوه : يعني رجلا من قومه يجمعه وإياه زيد وهو جد عروة .

مُصافي المُشاش ، آلفاً كل مُجزراً لحي اللهُ صُعلوكاً ، إذا جَنَّ ليلُهُ ، أصاب قراها من صديق ميسر يَعُدُّ الغني من نفسه ، كلَّ ليلة ، يَحُتُّ الحَصَى عن جنبه المتعفِّر" ينام عشاءً ثم يصبح ناعساً ، إذا هو أمسى كالعريش المجوّر؛ قليل التماس الزاد إلا لنفسه ، ويمسي طليحاً ، كالبعير المحسَّر يُعينُ نساء الحيّ ، ما يَستعنّه ، كَضَوءِ شبهابِ القابسِ المتنوّرِ [ ولكن صُعلوكاً ، صفيحة ُ وجهه بساحتهم ، زَجرَ المَنيح المشهّر٧ مُطلاً على أعدائه ينزجرونـَه تشوُّفَ أهل الغائب المتنظَّر إذا بَعُدُوا لا يأمنون اقترابَه ، حميداً ، وإن يَستَغن يوماً ، فأجدر فذلك إن يلق المنيّة يلَّقها

١ مصافي المشاش : مختار ، مؤثر للأكل . والمشاش : رأس العظم اللين . المجزر : الموضع الذي يجزر فيه الإبل ، فهو الدهر في موضع مأكل . وأراد عروة بهذا الصعلوك الصعلوك اللئيم الذي يعيش خاملا .

٢ يُقول : إذا ملأ بطنه عده غنى ولم يبال ما وراءه من عياله وقرأبته .

٣ يحت الحصى : أي لا يبرح الحي . وحت الشيء : قشره وأسقطه .

<sup>؛</sup> يقول : إذا شبع فملأ بطنه ألقى نفسه كأنه عريش مجور أي ساقط . العريش : شبه الخيمة .

ه يمسى طليحاً : قد أعيا وحسر من العمل كأنه بعير محسر ، أي حسير ضعيف .

و لكن صعلوكاً : يريد ولكن صعلوكاً هكذا وجهه لا لحاه الله . وأراد به الصعلوك الفاضل الذي
 يميش من غزواته وما يكسبه .

٧ مطلا : أي مشرفاً . على أعدائه : أي يغزوهم أبداً فهو مطل عليهم يعني عالياً عليهم . يزجرونه : أي يصيحون به كما يزجر القدح إذا ضرب به . المنيح هنا : قدح مستعار سريع الحروج والفوز يستعار فيضرب ثم يرد إلى صاحبه ، والعارية تسمى المنحة .

على ندُ ب يوماً ، ولي نفس مُخطِراً كواسع في أخرى السوام المنفراً وبيض خفاف ، ذات لون مشهر ويوماً بأرض ذات شت وعرعرا نقاب الحيجاز في السريح المسيراً كريم ، ومالي، سارحاً ، مال مُقتراً

أيهليك معتم وزيد ، ولم أقيم ستفزع ، بعد الياس ، من لا يخافنا ، يطاعن عنها أوّل القوم بالقنا ، فيوماً على نتجد وغارات أهلها ، يناقلن بالشمط الكرام، أولي القنوى ، ينريح على الليل أضياف ماجيد

١ الندب ، الواحدة ندبة : البكاء على الميت . المخطر : الداخل في الحطر ، الذي يخاطر بنفسه .

٢ يقول : سيفزع من أمننا فظن أن لا نغزو . كواسع : خيل تطرد إبلا تكسمها في أثر ها .

٣ يقول : فيوماً أغير على أهل نجد ويوماً أغير على أهل الجبل . شت وعرعر : نوعان من الشجر .

٤ يناقلن : المناقلة اتقاء النقل ، والنقل حجارة صغار تكون في هذه النقاب . النقاب : الطرق في الجبال والأشراف . السريح ، واحدتها سريحة : وهي كل قدة قدت سيراً يشد بها النعال . المسير : الذي جعل سراً .

ه يربح : يقول إذا راحت إبلي جاء فيها الأصياف والأيتام والكلول فتعشوا ثم تغدو إلى الرعي ،
 فلا تتبع فترى قلتها .

## هم عيروني

وفي الرّحل منها آيَةٌ لا تَغَيّرُا عَفَتْ بعدَ نَا مَن أُمَّ حسَّانَ غَضُورَ ، وحول الصَّفا ، من أهلِها ، مُتدوَّر٢ وبالغُرِّ والغَرَّاءِ منْهـا منازل ً ، وإذ ريحُها مسك ٌ زكيٌ ، وعنبر" ليالينا ، إذ جيبُها لك ناصح ؛ خليطا زيال ، ليس عن ذاك مقصر ، ألم تعلمي، يا أمّ حسّان ، أنّنا فهل ذاك عما يبتغي القوم مُحصِر؟ وأنَّ المنايا ثُغَرُّ كُلِّ ثُنيَّةٍ ، أخوها ، بأسبابِ المنايا ، مُغَرَّرًا وغَبراء مُخشيٌّ رَداها ، مُخوفة ٍ ، لْحِيَّابِهَ ، هَيَّاية : كيف تأمرُر؟٧ قطعتُ بها شكُّ الحلاج ، ولم أقدُلُ بماوان ، عرْقٌ ، من أسامة ً ، أزهر ^ تدارك ، عنوذا ، بعد ما ساء ظنتُها ،

١ غضور : ثنية فيها بين المدينة إلى بلاد خزاعة وكنانة .

٢ متدور : متفعل أي مكان دوار ، والدوار نسك كانوا يطوفون به في الجاهلية .

٣ إذ جيبها الخ : أراد صدرها وفؤادها .

٤ خليطا زيال : خليطا مفارقة ، أي يفارق بعضنا بعضاً . المقصر : المعزل .

ه ثغر كل ثنية : الثغر موضع المخافة . يقول: إن تكن المنايا في ثغر كل ثنية ما يمنعني مما يبتغي الناس محصر ، أي حابس .

عبراء : مظلمة ليست بمسفرة الطرق . أخوها : يعني عروة نفسه ويكون أخوها من يسلكها
 من الناس

٧ شك الخلاج : ما خالجني وشككني . الحيابة : الكثير الحيبة . الهيابة : الفروقة الكثير الحوف .

٨ عوذ وأسامة : ها قبيلتان من عبس . يقول : تدارك قومي وهم عوذ ، عرق من أسامة من أمه ،
 وأمه نهدية . أزهر : نقي شريف .

هُم عيّروني أنّ أُمّي غريبة " ؛ وهل في كريم ماجد ما يُعيَّر؟ وقد عيّروني المالَ ، حين جمعتُه ؛ وقد عيّروني الفَقرَ ، إذ أنا مُقتررا وعيّرني قومي شبابي وليمّتي ، متى ما يشا رهطُ امرىءٍ يتعيّر حوى حَيُّ أَحياءٍ شتير بنَ خالد ، وقد طمعت في غُنْم آخر جعفر فما آخرِرُ العيشِ الذي أتنظّر ؟٢ ولا أنتمي إلاّ لجارٍ مجــــاورٍ ،

١ المقتر : الفقر .

٢ كأنه عاب على نفسه الاستجارة في الأحياء لطلب الكلا . يقول : فهل آخر العيش الذي أنتظر إلا الموت ؟

#### عجبت لهم

قيل: غزَتْ بنو عامر يوم شَعر ، وهم يريدون أن يُصيبوا شيئاً ، ويُدركواً بثأرهم في شعر ، وكان أوّل مَن لَقُوا يومئذ ، بني عبس ، فانكشفوا وأصيب ناس منهم من بني جَعفر خاصة ، فزَعموا أنّ ابن الطّفيل ، وكان غُلاماً شابّاً ، أدركه العطش ، فخشي أن يُؤخذ ، فخنق نفسه حتى مات ، فسُميّ ذلك يوم التّخانق ، فقال عروة :

ونحن صبّحنا عامراً ، إذ تمرّست عُلالة أرمّاح وضرباً مذكّراً المكلّ رُقاق الشفرتين ، مُهنّد ، ولد ن من الحطيّ، قد طرر ، أسمرا العجبت لهم ، إذ يختقون نفوسهم ، ومقتلهم ، تحت الوغى ، كان أعذراً عجبت لهم منهم عقد حبله ، ألا إنما يأتي الذي كان حُدّرا الله عنهم عقد حبله ، الا إنما يأتي الذي كان حُدّرا الله

١ صبحنا : أتيناهم مع الصباح . تمرست : تعرضت وعالجت ذلك . علالة كل شيء : ما جاء منه بعدما يمضي أوله . يقول : طعناهم طعناً بعد طعن .

٧ بكل رقاق : يريد صبحناهم بكل سيف رقيق الشفرتين . شفرتاه : حداه . ولدن : يريد اللين المهمزة من الرماح . قد طر : قد سن ، والسن التحديد . مهند : منسوب إلى الهند . الأسمر : الرمح تؤخذ قناته وقد أدركت في غايتها ونضجت ويبست فإذا قومت خرجت سمراه . الخطي : القنا كله يؤتى به من الحط وهو مرفأ في البحرين .

٣ عجبت لهم الخ : أي ان القتل كان أعذر لهم من خنقهم انفسهم . الوغى : الصوت و الجلبة في الحرب .

يقول : الحليم منهم يشد عقد الحبل الذي يريد ان يختنق به وانما يأتي الذي كان حذر منه ، وهو
 الموت ، فقد قتل نفسه .

## هم أضن

قال مخاطباً سكمة بن الخرشب الأنماري:

أخذت معاقلتها اللقاح لمجلس حول ابن أكثم ، من بني أنمارا ولقد أتيت سُراتكم بنهارا ولقد أتيت سُراتكم بنهارا فوجدتُكم ليقحاً حُبسن بخُلة ، وحُبسن ، إذ صُرين ، غير غيزارا منعوا البكارة والافال كليهيما ، ولهم أضن بأم كل حوارا

١ المعاقل ، الواحد معقل : الملجأ . اللقاح : النياق الغزار اللبن . ابن اكثم : رجل من بني انمار .

٢ يقول : طلبت معروفكم ليلا ونهاراً ، يريد الشهر والدهر والليل والنهار ، فلم أصب منكم خيرا ـ

٣ اللقح ، الواحدة لقحة : الناقة الغزيرة اللبن . الحلة : نبات تكون الابل التي تأكله قليلة اللبن.
 صرين ، من صرى الناقة : لم يحلها حتى يمتل، ضرعها لبنا. .

البكارة ، الواحد بكر : الفي من الإبل. الافال ، الواحد افيل : صغير الابل . أضن : ابخل .
 الحوار : الفصيل ، ولد الناقة .

#### تفري صدارها

قيل: غزَت بنو عبس طيثاً ، بعد ما رُمي عنترة ، فسبَوا نساء خارجات من الجبل ، فتبعتهم طيء . فقاتلتهم عبس حتى ردوهم إلى جبَلهم ، وجاؤوا بالنساء إلى بنى عبس .

وكان عامرُ بنُ الطّفيل حين بلغه قتلُ عنرة قال : لا ترك الله لطيّء أنفاً إلا جدّعه ، أمّا علينا فليوث ، وأمّا على جيرتهم فلا شيء ؛ وقد قتلوا فارس العرب . وكانت عبس إنّما تنتظر من طيّء مثل تلك الغرّة حين نزلوا من الجبل وأصابت عبس وحاجتها . فقال عروة في ذلك :

أبليغ لديك عامراً إن لقيتها ، فقد بلغت دارُ الحيفاظ قرارها الرحلنا من الأجبال ، أجبال طيء، نسوق النساء عُوذَها وعشارها الرحل من الأجبال ، أجبال طيّاء، تُفرّي، إذا شال السماك ، صدارها الرحل من الله الله الله الله الله الله الماك ، من آخر اللهل ، دارها وقد عليمت أن لا انقلاب لرحلها ، إذا تركت ، من آخر اللهل ، دارها

١ دار الحفاظ : من المحافظة على الحسب والحزم . قرارها : مستقرها .

عوذها وعشارها : هذان مثلان وها في الابل ، والواحد عائذ : وهي الحديثة النتاج . العشار : التي
 قد قربت ان تضع . أراد ان من النساء حوامل ومنهن مراضع .

العوارض: هي من الاسنان الضواحك. الطفلة: الناعمة الرخصة الرطبة. تفري: تشق. صدارها
 اذا شال السماك: أي ارتفع النجم. الصدار: شيء تلبسه المرأة على صدرها.

إذا تركت الغ: كأنها سبيت بالليل في آخره ليس لها رجوع ، وقد فزعت من ان ترجع ، وذلك
 ان الغارة انما تكون في وجه الصبح .

#### سر في بلاد الله

شكا الفقر، أو لام الصديق، فأكثرا صلات دوي القربي له أن تنكراا من الناس، إلا من أجد وشمرا تعيش ذا يسار، أو تموت فتعدرا

إذا المرء لم يطلُب معاشاً لنفسه ، وصار على الأدنين كلاً ، وأوشكت وما طالب الحاجات، من كل وجهة ، فسر في بلاد الله ، والتمس الغنى ،

## سلي الطارق

سلي الطارق المُعتر يا أم مالك ، إذا ما أتاني بينَ قيدري ومَجْزِري أيسُفِرُ وجهي ، إنه أوَّل ُالقيرى ، وأبذُ ل ُ معروفي له دون مُنكرَي "

١ الكل : الثقيل لا خير فيه .

٢ الطارق : الآتي ليلا . المعتر":الآتي للمعروف من غير ان يسأل . المجزر : مكان الجزر ( المسلخ ).

٣ يسفر : يشرق . المنكر : ضد المعروف .

#### للغنى رب غفور

هذه الأبيات هي التي قيل إن عبد الله ابن جَعفر بن أبي طالب قال لمعلم ولده أن لا يُروّيهم إيّاها لأنها تدعوهم إلى الاغتراب عن أوطانهم :

دعيني للغنى أسعى ، فإنتي رأيتُ الناسَ شرُّهمُ الفقيرُ وأبعدُ هم وأهونُهم عليهم ، وإن أمسى له حسبُ وخيرُ اويئقصيه النَّديُّ ، وتزُّدريه حليلتهُ ، ويتنهرُ ه الصغيرُ لا ويلفى ذو الغنى ، وله جلال ، يكادُ فؤادُ صاحبه يطيرُ قليلٌ ذنبه ، والذنبُ جمُّ ، ولكن للغنى ربُّ غفورُ

١ الخير : الشرف .

۲ حلیلته : زوجته .

# حرف العين

#### لعمري لئن عشرت

وقالوا احبُ وانهق لا تنضيرُك خيبر وذلك من دين اليه و ولوع العَمري لئن عشر ت من خشية الردى نهاق الحمير ، إنتي لجزوع فلا وألت تلك النفوس ، ولا أتت على روضة الأجداد ، وهي جميع فلا وألت تلك النفوس ، ولا أتت سليمي ، وعندي سامع ومطبع فكيف وقد ذكيت واشتد جانبي سليمي ، وعندي سامع ومطبع ليسان ، وسيف صارم ، وحفيظة ، ورأي لآراء الرجال صروع تخوفيني ريب المنون ، وقد مضي لنا سلف : قيس ، معا ، وربيع و وبيع و وبيع ما ، وربيع ما ،

۱ احب : ازحف على يديك وبطنك . وقوله : انهق ، أي انهم كانوا يقولون من دخل خيبر ونهق عشر مرات لم تضره الحمى . الولوع ، من ولع به : اغري به .

٢ فلا وألت : لا نجت . الاجداد : بلد لبني مرة و اشجع وفز ارة .

٣ ذكيت : من ذكى الفرم اذا قرح وليس قروحه بالقاء نابه ولكن قروحه وقوع السن التي تلي
 الرباعية .

٤ فسر السامع والمطيع بقوله : لسان وسيف الغ . الصروع ، من صرعه : طرحه ارضاً .

ه قيس : هو قيس بن زهير ، وربيع : هو الربيع بن زياد ، العبسيان .

#### إذا قيل يا ابن الورد

وكرّي ، إذا لم يمنع الدَّبرَ مانعُ ا أتجْعَلُ إقدامي إذا الخيثُلُ أحجَمَتْ ومن دبرُهُ ، عند الهزاهز ، ضائع ٢ سَواءً ومن لا يُقدمُ المُهرَ في الوغي ، أجبت ، فلاقاني كميٌّ مُقارع إذا قيل يا ابن الورد أقدم إلى الوغى! حديثٌ بإخلاص الذُّكورة ، قاطع " بكفتي من المأثورِ ، كالملحِ لونُّه ، تَعَاوَرُهُ فيها الضّباعُ الْحَوامعُ فأترُ كُه بالقاع ، رَهناً ببلدة ، ولكن حَينَ المرء لا بد واقع محالفَ قاع ٍ ، كان عنــه بمعزِل ٍ ، ولا أنا مما أحدث الدهر جازع فلا أنا مماً جَرَّتِ الحربُ مشتك ، كأني بعيرٌ فارَقَ الشُّولَ ، نازع ° ولا بصري ، عند الهياج ، بطامح ،

١ الدبر : المال الكثير .

٧ سواء : مفعول ثان لتجعل في البيت السابق . الهزاهز : الشدائد .

٣ المأثور : اراد به السيف القديم المتوارث ، وشبهه بالملح في بياض لونه . اخلاص الذكورة :
 أي انه سيف خالص الذكورة ، وسيف ذكر : أي شفرته حديد .

إلى الركه : الضمير عائد الى الكمي . الحوامع ، من خمع : مشى كأن به عرجاً . القاع : الارض السهلة المطمئنة .

ه الشول : الابل . نازع : مشتاق .

## شيبته الوقائع

تقول ُ: ألا أقصر من الغزو ، واشتكى ، لها القول َ ، طرف ُ أحور ُ العين دامع ُ سأغنيك عن رَجع المكلم بمُزْمع من الأمر ، لا يعشو عليه المطاوع للبوس ُ ثياب الموت ، حتى إلى الذي يُوائم ُ إمّا سائم ٌ ، أو مصارع لأبوس ُ ثياب المين شكرة ماجد ، فورّعها القوم ُ الألى ، ثم ماصعوا لا أذا أرهنت المكن شكرة ماجد ، فورّعها القوم ُ الألى ، ثم ماصعوا ويدعونني كهلا ً، وقد عشت حقبة ، وهن ، عن الأزواج نحوي ، نوازع كأني حصان ً مال عنه جلاله ، أغر ، كريم ، حوله العوذ ، راتع ولها شاب رأسي من سنين ، تتابعت ، طوال ، ولكن شيبته الوقائع فما شاب رأسي من سنين ، تتابعت ، طوال ، ولكن شيبته الوقائع

١ المزمع ، من ازمع الامر : ثبت عليه وأظهر فيه حزما . يعشو عليه : يقصده . المطاوع :

الموافق على الشيء .

٢ يوائم : يوافق . السائم : الذاهب على وجهه حيث شاء .

٣ المين : الكذب : ورعها : ردها . ماصعو ا : قاتلوا ، جالدوا .

العوذ : الحديثة النتاج من الظباء والابل والحيل ، الواحد عائذ .

#### فراشي فراش الضيف

فِراشي فراش الضيف والبيتُ بيتُه ولم يُلهِنِي عنه غزال مُقنَّعُ اللهِ أَحد ثُمُه ، إن الحديث مِن القيرى ، وتعلم نفسي أنه سوف يهجع مِن القيرى ،

## لكل اناس سيد

لكل أناس سيد يعرفونه ، وسيد نا، حتى الممات، ربيع الحل أناس سيد يعرفونه ، وسيد نا، حتى الممات، ربيع الخا أمر تني بالعُقوق حليلتي ، فلم أعصِها ، إني إذا لمضيع المناسطة المناططة المناسطة المناططة المناسطة المناسطة المناسطة المناسطة المناسطة المناسطة المناسط

١ اراد بالغزال المقنع : المرأة الحسناء . والمقنع : اللابس القناع ، ما تغطي به المرأة رأسها .

۲ پهجع : ينام .

٣ ربيع : هو الربيع بن زياد العبسي احد سادات بني عبس .

<sup>؛</sup> مضيع : هالك .

#### طالب الأوتار

أُعيّر تُمُونِي أَنّ أُمّي تَربعَة ؛ وهل يُنجبِنَ في القوم غيرُ التّرائع ؟ الله وما طالبُ الأوتارِ إلا ابن حُرّة ، طويل ُ نجاد السيف، عاري الأشاجع

## الامر الفظيع

وخيل ، كنتُ عينَ الرُّشدِ منه، إذا نظرت ، ومُستمعاً ستميعا أطاف بغيته ، فعدلتُ عنه ، وقلتُ له : أرى أمراً فظيعا

١ التربعة : المسرعة الى الشر .

## حرف الفاء

## النفس أخوف

أجد بناس من بني عبس في سنة أصابتهم ، فأهلكت أموالهم وأصابهم جوع شديد وبوس ، فأتوا عروة بن الورد ، فجلسوا أمام بيته ، فلما بصروا به صرخوا وقالوا : يا أبا الصعاليك ، أغشنا ! فرق لهم وخرج ليغزو بهم ويصيب معاشاً ، فنهته امرأته عن ذلك لما تخوفت عليه من الهلاك . فعصاها وخرج غازياً . فمر بمالك بن حمار الفراري ، فسأله أين يريد ، فأحر م بأمل به بحرور فنحرها ، فأكلوا منها ، وأشار عليه مالك أن يرجع فعصاه ومضى حيى انتهتى إلى بلاد بني القين ، فأغار عليهم ، فأصاب إبلاً عاد بها على نفسه وأصحابه ، فقال في ذلك :

أرى أمّ حسّان ، الغداة ، تلومني ، تُخوّفني الأعداء ، والنفس أخوّف تقول سليمى : لو أقدَمْت لسرّنا ! ولم تدرِ أني للمُقامِ أطوّف لعل الذي خوّفتينا من أمامينا ، يصادفه ، في أهله ، المتخلّف إذا قلتُ : قد جاء الغنى ، حال دونه أبو صبية ، يشكو المفاقر ، أعجف الله خلّة " ، لا يدخل الحق دونها ؛ كريم " أصابته خطوب تُجرّف فانتي لمُستاف البلاد بسُر به إ ، فمبلغ نفسي عندرها ، أو منطوق " رأيت بني لبنى عليهم غضاضة " ؛ بيوتهم ، وسط الحلول ، التكنف أرى أم سِرياح غدّت في ظعائن المتل ، من شام العراق ، تُطوف "

١ المفاقر : جمع فقر .

٢ له خلة : أي له حاجة . يقول: عنده من الفقر وسوء الحال ما لا يقدر ان يدخل عليه في الصلة عندنا من كان له حق ، أي حتى احمل على نفسي و لا انقص هذا من حقه لحلته و فقره . تجرف أي تهز له و تجرف ماله . الحطوب : الامور .

٣ اني لمستاف أي أنا سالك بـُعدها. يقول اني آخذ مسافة هذه الارض أي بعدها و المسافة ما بين الارضين.
 السربة : جماعة الخيل ما بين العشرين الى الثلاثين .

٤ يقول : ان بني لبنى ليسوا بأهل غنى و لا يسر فاذا جاوروا قوماً نزلوا ناحية كما ينزل الفقير في كنف من شجر ، لانه ليست لهم بيوت يأوون اليها عليهم غضاضة : أي يغضون ابصارهم من الحياء من الناس . الحلول : القوم النازلون .

ه غدت : أي غدت تطوف من شام العراق يريد من الشام الى العراق .

## حرف اللام

#### رهينة قعر البيت

لمّا أتّى عروة أرض بني التّيم ، كما مرّ سابقاً ، وكانوا بأرض التّيه ، هَبَطَ أرضاً ذات لحاقيق ، أي ذات شقوق في الأرض كالأوجرة، والواحد لُخْقوق ، فيها ماء ، فرأى عليه آثاراً فقال : هذه آثار من يرد هذا الماء ، فاكمننوا ، فأحر أن يكون قد جاءكم رزق .

وفي أرض بني القين عُرى من الشجر العظام ، إذا أجدَبَ النيّاسُ رعوها فعاشُوا فيها . فأقام أصحابُ عروة يوماً ، ثم ورَدَ عليهم فصيل ، فقالوا : دَعْنا فلنأخُذه ، فنأكل منه يوماً أو يومين . فقال : إنكم إذا تُنفّرُون أهله وإن بعد و إبلا ً . فتركوه ثم ندموا على تركه وجعلوا يلومون عروة من الجوع الذي جهدهم . ثم وردت إبل بعد و بخمس فيها ظعينة ٢ ورجل معه السيف والرّمح ، والإبلُ مائة متال ٣ ؛ فخرج إليه عروة فرماه في ظهره بسهم أخرجه من صدره ، فخر ميتاً ، واستاق عروة ألإبل والظعينة حتى أتى قومة ، فقال في ذلك :

١ العرى ، الواحدة عروة : الشجر الملتف .

٢ الظمينة : المرأة في الهودج .

٣ المتالي : التي لها اتلاء ، أي او لاد مفطومة تتبعها ، الواحد تلو .

فيسَشمت أعدائي ، ويسأمني أهلي أي يُطيف بي الولدان أهدج كالرأل والمنطيف بي الولدان أهدج كالرأل والمكل منايا النفس خير من الهنزل والا أربي ، حتى تروا منبيت الأثل بلاد الأعادي ، لا أمير ولا أحلي اللاد الأعادي ، لا أمير ولا أحلي الملكت ، وهل يُلحى ، على بُغية ، مثلي وشكت وهل يُلحى ، على بُغية ، مثلي وشكت عنها بالعقوق وبالبخل المنافع عنها بالعقوق وبالبخل

أليس ورائي أن أدب على العصا، رهينة تعير البيت، كل عشية القيموا بني لئبنى صدور ركابكم، فإنكم لن تبلغوا كل همتي، فإنكم لن تبلغوا كل همتي، فلو كنث مثلوج الفؤاد، إذا بدت رجعت على حرسين، إذ قال مالك ": لعل انطلاقي في البلاد وبعيني، لعل الطلاقي في البلاد وبعيني، سيدفعيني، يوماً، إلى رب همجمة،

١ أراد أليس ورائي ، إن سلمت ، أن أهون وأدب على العصا .

٢ يقول أنا مرتهن في البيت لا أبرح قعره . أهدج : يقال هدج يهدج وهو تدارك الخطو . الرأل :
 فرخ النعام . فيقول : أنا منحن كأني فرخ النعامة .

٣ أقيموا أي وجهوا في الغزو وانصبوا له . الهزل : الجوع .

٤ منبت الأثل : مكانها في الجبال لأن الأثل إنما تنبت بالجبل ، فيقول : المكان الذي تطلب فيه الغارة هو منبت الأثل والهمة هناك .

ه فلو كنت مثلوج الفؤاد : يقال بات مثلوج الفؤاد من الهم أي بارد الفؤاد ليس له حرارة و لا قوة . لا أمر و لا أحلي : من المرارة و الحلاوة ، وهو مثل معناه : لا خير عنده و لا شر و لا نفع و لا ضر .

٢ يعني مالك بن حمار الفزاري حين قال له : لو رجعت على حرسين فأقمت عند قومي قبل أن تهلك و تضل . و هل يلحى الخ : أي و هل يلام على شيء يبغيه . حرس : و اد بنجد ، فقال حرسين لشيء آخر .

٧ الحيازيم ، الواحد حيزوم : الصدر .

الهجمة : القطعة من الإبل من الخمسين إلى الستين .

قليل " تَواليها ، وطالب وترها ، إذا صحت فيها بالفوارس والرَّجل إذا ما هَبَطنا مَنهَلاً في مَخوفَة ، بعثنا ربيئاً ، في المرابىء ، كالجلِذل يُقلِّب ، في الأرض الفضاء ، بطرفيه ، وهن مُناخات ، ومرجلُنا يَغلي "

١ قليل : أي قليل من يتلوها لينجيها ، لأنا نطردها ونسبق بما الناس .

٢ بعثنا ربيئاً: نراه في مربئه منتصباً كأنه جذل أي كأنه أصل شجرة لا يبرح موضعه . الربيء :
 الرقيب . المرابىء ، الواحد مربأ : المكان الذي يقف فيه من يرقب .

٣ يقول : يرمي ببصره وقد أنخنا ونزلنا نطبخ وهو ينظرنا . الأرض الفضاء : الواسعة التي لا
 جبل فها .

#### الا ان أصحاب الكنيف.

كان عروة 'بن الورد ، إذا أصابت الناس سَنَة شديدة وتركوا في دارهم الكبير والمريض والضعيف ، يجمع أشباه هؤلاء من دون الناس من عشيرته ، في الشدة ، ويتحفير لهم الأسراب ، ويكنف عليهم الكنف ، ويكسوهم . ومن قوي منهم إما مريض "يبرأ من مرضه ، أو ضعيف تثوب قوته ، خرج به معه ، فأغار وجعل لأصحابه الباقين في ذلك نصيبا . وذات يوم قيض له ، وهو في ماوان ، رجل الباقين في ذلك نصيبا . وذات يوم قيض له ، وهو في ماوان ، رجل صاحب مثة من الإبل قد فر بها من حقوق قومه ، وذلك أول ما ألبن الناس ، فقتل ، وأخذ إبله وامرأته ، وكانت من أحسن النساء ، فأتى بالإبل أصحاب الكنيف ، فحلبها لهم وحملهم عليها ، حتى إذا دنوا من عشيرتهم أقبل يقسمها بينهم وأخذ مثل نصيب أحدهم . فقالوا : لا واللات والعُزى لا نرضى حتى نجعل المرأة نصيبا ، فمن شاء أخذها .

فجعل يَهُمْ بأن يحمل عليهم فيقتلهم ، وينتزع الإبل منهم ، ثم يذكر أنهم صنيعته وأنه إن فعل ذلك أفسد ما كان صنع ، فأفكر طويلا ثم أجابهم إلى أن يرد عليهم الإبل ، إلا راحلة يحمل عليها المرأة حتى يلحق بأهله ، فأبوا ذلك عليه حتى انتدب رجل منهم فجعل له راحلة من نصيبه ، فقال عروة في ذلك :

ألا إنَّ أصحابَ الكنيفِ وجدتُهم كما الناسِ لمَّا أخصَبوا وتموَّلوا ا

<sup>\*</sup> الكنيف : الحظيرة من الشجر ، تحظر على الناس كما تحظر على الإبل ، فتقيهم من الربيح والبرد . ١ بريد : وجدتهم كالناس ، وما زائدة .

وإني لمكفوع إلى ولاؤهم ، بماوان ، إذ نمشي ، وإذ نتململ الم وإذ ما يربح الحي صرماء جونة ، ينوس عليها رحلها ما يحلل موقعة الصّفقين ، حدباء ، شارف ، تقييد أحيانا ، لديهم ، وترحل عليها من الولدان ما قد رأيتُم ، وتمشي ، بجنبيها ، أرامل عيل وقلت لها : يا أم بيضاء ، فتية ، طعامهم ، من القدور ، المعجل مضيخ من النيب المسان ومسخن من الماء ، نعلوه بآخر من عل وتحميل فإني وإياكم كذي الأم أرهنت له ماء عينيها ، تفكري وتحميل

١ ولاو هم : محبتهم وصداقتهم . يقول : أدركتهم بماوان وهم هزلى من شدة الجهد ، فاستنقذتهم ، فولاو هم إلي ، أي ينسبون إلي ، فيقولون : موالي عروة، وذاك قبل أن يخصبوا ويتمولوا، فلما قووا خاصموني فاذا هم كالناس الأباعد ليس لهم شكر .

٢ الصرماء: المقطوعة الأخلاف ليذهب لبها وتشتد قوتها . الجونة: السوداء ، وهي ألام الإبل . يتوس : يتحرك . وصف القدر فشبهها بالناقة ، وشبه الرحل بالأثافي التي توضع عليها القدر . وأراد بقوله ما يحلل : أي ما يحول عن مكانه . يقول : الاحياء تروح عليهم بالعشيات إبلهم وغنمهم ، والتي تروح علينا قدر سوداء يطبخ فيها اللحم كل عشية .

٣ الصفقان : الجانبان . الشارف : الكبيرة . يواصل وصف القدر وتشبيهها بالناقة .

يقول : ينزل على هذه القدر ويطيف بها من قد علمتم من النساء والصبيان والأرامل والأيتام .
 العيل ، الواحد عائل : المفتقر .

ه يخاطب القدر وهي سوداء وكناها فقال : يا أم بيضاء . فتية : أي هؤلاء فتية .

١ المضيغ : اللحم . النيب ، الواحدة ناب : الناقة المسنة . المسان : الكبيرة . المسخن : المرق .
 يقول : كلما نفد اللحم والمرق أمددناه بآخر من فوقه .

٧ مخاطب أصحاب الكنيف، فيقول لهم : إني وإياكم كامرأة لها ولد صغير أرهنت له ماء عينها ،
 أي أدامته ، فهي تفديه مرة ومرة تحمله .

فلمسا ترَجّتْ نَفْعَهُ وشَبَابِهُ ، أَتَ دُونَهَا أُخرى حديداً تُكحلُّ فاتت دونَها أُخرى حديداً تُكحلُّ فاتت فالله المرفقين كليهما ، تُوحوحُ ممّا نابها ، وتُولول تخير من أمرين ليسا بغبطة ، هو الثكل ، إلا أنها قد تجملً كليلة شيباء التي لست ناسياً ، وليلتنا ، إذ من ، ما من ، قرمل أقول له : يا مال ! أُمنُك هابل ، متى حبيست على الأفيت تعقل بديمومة ، ما إن تكاد ترى بها ، من الظم ، الكوم الجلاد تنول تنول تنكر آيات البلد لمالك ، وأيقن أن لا شيء فيها يُقول لا

١ يقول : فلما تم شبابه و ادرك نفعه ، تزوج فغلبت الزوجة الأم على الابن ، فترك أمه من أجلها .
 وأراد بالحديد : الزوجة .

٢ حد المرفقين : ضربهما . والمرفق : الموصل بين الساعد والعضد . توحوح : تصوت بصوت فيه بحة . تولول : تعول وتدعو بالويل . ضرب هذه المرأة مثلا لأصحاب الكنيف حين قالوا له:
 اعطنا المرأة أو أجعلها نصيباً واحداً .

٣ تخير من أمرين : أي من أمرين ليسا بخيرة : اما أن يموت ابنها فتشتفي من امرأته ، فتثكله ،
 او تصبر على أن تكون امرأته آثر عنده منها . تجمل : أي تتجمل بالصبر .

<sup>؛</sup> أراد بليلة شيباء : الداهية ، كأنه وقع فيها ، فمن عليه فرسه قرمل بالنجاة منها .

ه يا مال : مرخم يا مالك . الهابل : الثاكل . الافيح : موضع . تعقل : تحبس . ومعنى البيت غامض .

٦ الديمومة : الفلاة الواسعة . الكوم ، الواحدة كوماء : الناقة الضخمة . الجلاد ، الواحد جليد :
 ذو قوة وصبر . تنول : تعطي نوالا ، أي لا تدر بلبنها .

٧ آيات البلاد : معالمها . يقوّل : يدعى .

## أي الناس آمن

قال لرجلين كانا معه في الكنيف يقال لهما بلج وقررة أصابا بعد ذلك وألبنا ، فأتاهما يستثيبهما فلم يُعطياه شيئاً فقال يذكرهما :

أأيَّ الناسِ آمَنُ بعد بَلج وقرة ، صاحبي ، بذي طلال ألمَّ الناسِ آمَنُ بعد بَلج وقرة ، صاحبي ، بذي طلال ألمَّا أغزَرَت في العُس بُرك ، ودرعة بنتها ، نسيا فعالي ؟ السَّخال سمين على الربيع فهأن ضُبط في الناليب تحت السَّخال السَّخال الله

١ ذو طلال : ماء قريب من الربذة .

٢ أغزرت : حلبت حلباً كثيراً . برك ودرعة : عنزان . العس : القدح الكبير .

٣ يقول : أكلن الربيع فوافقهن فسمن عليه . ضبط : أقوياء . لبالب : حنين . السخال :
 ولد العنز .

## تمنى غربتي قيس

قال يردّ على قيس بن زُهـَير وكان قد شتمه :

تمنتى غُربتي قيس ، وإنتي لأخشى ، إن طحا بك ، ما تقول الموارت دارُنا شحطاً عليكم ، وجف السيف كنت به تصول عليك السلم ، فاسلمها ، إذا ما أواك له مبيت ، أو مقيل بأن يتعيا القليل عليك ، حتى تصير له ، ويأكلك الذليل فإن الحرب ، لو دارت رحاها ، وفاض العز ، واتبيع القليل أخذت ، وراءنا ، بذ أناب عيش ، إذا ما الشتمس قامت لا تزول المخذت ، وراءنا ، بذ أناب عيش ، إذا ما الشتمس قامت لا تزول المناس قامت لا تزول المناس قامت لا تزول المناس قامت لا تزول المنت المن

١ طحا بك : ذهب بك .

٢ جف السيف : غمده . يقول : انك تتمى غربتي وإني لأخشى أن تتمى مقامي عندك ، إذا ضاقت بك الأرض ونزلت بك المعضلات .

٣ السلم : أي الصلح .

<sup>¿</sup> فاض العز : انتشر . اتبع القليل : أي أكل الضعيف .

ه ذناب العيش : طرفه . يقول : أخذت بطرف من العيش لأنك تتوقع الموت . لا تزول : أراد إذا طال عليك اليوم .

## على أثر الدليل

قال يذكر الحكتم بن مروان بن زِنباع :

إلى حكم تناجل منسماها حصى المعزاء من كنفي حقيل ولم أسألك شيئاً قبل هاتي ، ولكنتي على أثر الدليل وكانت لا تلوم ، فأرقتني ملامتها على دل جميل وآست نفسها، وطوت حشاها على الماء القراح مع المليل

١ تناجل : أي ترامى بالحصى . المعزاء : ارض غليظة ذات حصى . كنفي : جانبسي . حقيل :
 موضع . منسماها : طرفا خفها .

٧ يقول : ولم اسألك قبل اليوم ولكني على أثر الدليل أي وقد دلني عليك من يحمدك .

٣ على دل جميل : أي أنها حسنة الدل في شكلها وهيئتها وجمالها .

<sup>؛</sup> وآست : أي صبرت نفسها . الماء القراح : الخالص . المليل : الحبر الذي يمل .

## دعيني أطوف

دعيني أطوّف في البلاد ، لعلني أفيد عننى ، فيه لذي الحق محمل السي عظيماً أن تليم مليمة ، وليس علينا ، في الحقوق ، معوّل اليس عظيماً أن تليم مليمة ، وليس علينا ، في الحقوق ، معوّل فإن نحن لم نمليك دفاعاً بحادث ، تليم به الأيام ، فالموت أجمل

#### يخبرك ظهر الغيب

بُنيتَ على خُلقِ الرجالِ بأعظُم خِفافٍ ، تثنتى تحتَهُن المفاصل مُ وقلب جلا عنه الشكوك ، فإن تشأ يُخبّرك ، ظهر الغيب، ما أنت فاعل م

١ الحق : الحزم . المحمل : الجهد .

٢ خلق الرجال : طبيعتهم .

## تبغ عداء

أغار عروة على مُزَيّنَةَ فأصاب منهم امرأة فاستاقيها وقال :

تَبَعَّ عِدَاءً حيثُ حلّتُ ديارُها ، وأبناء عوْفٍ في القرونِ الأواثل المُتِعَّ عِدَاءً حيثُ حلّتُ ديارُها ، فإنتي حسبُها بمنبطح الأوعال من ذي الشلائل المُناسلة الله المُناسلة المُناسلة

١ تبغ : اطلب .

المنبطح: مكان الانبطاح ، الانطراح. ذو الشلائل: موضع. يقول: فان لم أنل ما أبتغيه
 من أوس ، فإني لكفاء لها في منبطح تيوس الجبال من ذي الشلائل.



# ديوان اليستنوال



#### السموأل

#### ( عاش في القرن السادس)

إن من يطلع على المجاميع الأدبية ، يرى شعراء كثيرين لم يتصل بنا سوى شيء من خبرهم أو بعض قصائد أو أبيات من الشعر ، تناقلها الرواة ، وقد يكون لبعضهم دواوين شعرية جمعها بعض الكتبة أو الورّاقين ، ففُقدت بعامل الاهمال أو الفتح أو غير ذلك .

ومن هوئلاء ، السموأل ، وكنت قد عقدت النيّة على جمع ديوان له ممّا أقع عليه من شعره في أثناء مطالعاتي الخاصة، فلم أوفتق إلاّ إلى بعض القصائد والأبيات المتفرّقة وقد تناثرت في كتب الأغاني والعقد وآثار البلاد ومعجم البلدان ، وغيرها من المجاميع الأدبية وقد توافر أصحابها على كتابة ما اتصل بهم من الأخبار ، رواية ونقلا .

وما زلت أواصل الجد وراء ما أخذت نفسي بسبيله حتى ظفرت أخيراً بمجلة المشرق الغرّاء وفيها قصائد وقعت للأب لويس شيخو في أثناء بحثه وتقميشه عن الآثار الأدبية ، فأمعنت فيها البصر وأضفتها الى ما تجمّع لديّ من شعر السموأل ، فجاء ديواناً فيه من القصائد ما ينبيء عن شرف صاحبها ونبل الأخلاق. وتعهدتها شرحاً وضبطاً ، لتسهل مطالعتها على الراغبين في دراسة الأدب .

١ المشرق السنة ١٩٠٩ .

أمّا السموأل فهو ابن عاديا صاحب تيماء التي عُرفت بتيماء اليهوديّ ، وقد وصف ياقوت ذلك الحصن بقوله : « الأبلق حصن السموأل بن عاديا اليهوديّ وهو المعروف بالأبلق الفرد ، مشرف على تيماء بين الحجاز والشام على رابية من تراب فيه آثار ابنية من لبنن، لا تدل على ما يحكى عنها في العظمة والحصانة ، وهي خراب » ويذهب القزويني الى أن تسميته بالأبلق « لأنه كان في بنائه بياض وحمرة وهو بين الحجاز والشام » . ويزعم الأعشى أن بناء الحصن يرجع إلى سليمان بن داود على حد قوله :

ولا عاديا لم يمنع الموت حالُهُ وورْدُ بتيماء اليهوديّ أبلقُ بناه سليمان بن داود حقبة له أرَجٌ عال وطيٌّ موثَّقُ يوازي كُبُيَدات السماء ودونه بلاط ودارات وكلس وخندق أ

ويقال: إن العرب كانوا ينزلون بالسموأل ضيوفاً ، فيمتارون في حصنه ، وكان يقام فيه سوق " واليه التجأ امرؤ القيس فأودعه دروعه وأسلحته وابنته فيما يُقال ، يوم رحل الى القسطنطينية يستنجد يوستنيانوس ، قيصر الروم ، ويسأله النصرة على قتلة أبيه من بني أسد . وكان من خبره أنه مات في طريق عودته في انقره ، وهي من بلاد الأتراك في عصرنا هذا . ولما اتصل بالحارث بن أبي شمر الغساني موته ، أقبل على السموأل في جيش يطلب الدروع والأسلحة ، فتحصن السموأل منه ، وأبى تسليمه الوديعة ، وحدث أن ابنه كان في الصيد ، فقبض على مرأى من أبيه وقال: « اني قد أسرت ابنك عليه الحارث وجاء به إلى الحصن على مرأى من أبيه وقال: « اني قد أسرت ابنك

١ معجم البلدان طبعة دار صادر – دار بيروت ، المجلد الأول ، ص ٥٥ .

۲ آثار البلاد طبعة دار صادر 🗕 دار بیروت ، ص ۷۳ .

٣ معاهد التنصيص ج ١ ص ١٣١ .

فادفع الي الدروع وإلا ضربت عنقه. » فأبى السموأل أن يخفر بعهده ويسلم الأمانة لغير صاحبها ، وآثر قتل ولده على أن يخون العهد ويسيء الى الوفاء والصدق.

فقرّب الحارث الغلام وضرب عنقه على مرأى من أبيه ورجاله ، وفي ذلك يقول السموأل :

بنى لي عاديا حصناً حصيناً وعيناً كلّما شئتُ استقيتُ طِمِرِ اللهِ تَرلقُ العِقِبانُ عنه ُ إذا ما نابني ضيم "أبيتُ وأوصى عاديا قيدماً بأن لا تُهدّم يا سموأل ما بنيتُ وفيت ُ بأدرع الكنديّ ، إني اذا ما خان أقوام "وفيت ُ

ومن يطلع على شعر السموأل يحس شرفاً وإباء ، فلا يجد فيه روح تكسب ومدح ، تقية وكذباً ، ولكنه يشعر بوثبة اندفاع الى المجد والفخر ، شيمة العربي في صحرائه التي تبعث روح العزة والتباهي بالحسب والنسب وحفظ الذمام وبسطة اليد ، إلا أننا نحس فرقاً بين القصيدة التي عنوانها «ان الكرام قليل » وبين ما يأتي بعدها من القصائد التي يهيمن عليها شيء من الضعف ، في ابيات كثيرة ، تجعلنا نشك بهذا الشعر المنسوب الى صاحبه.

وقد رتبت القصائد على الحروف الهجائية وأضفت إليها تخميس قصيدته في الفخر والحماسة لصفي الدين الحليّ وأثبتُ قصيدة ظفر بها المستشرقون نُسبت الى السموأل إلا أن نظمها لا يتفق مع الروح الشاعرية التي لمسناها في الديوان وقد شك غير واحد من المستشرقين بها لقوله:

وفي آخر الأيام جاء مسيحننا فأهدى بني الدنيا سلام التكامل

والسموأل يهوديّ لا يؤمن كقومه بمجيء السيد المسيح وهم ما زالوا ينتظرون مجيئه على زعم ربابنتهم الى يومنا هذا ولمّا يزالوا ... ولكننا نثبتها خدمة ً للأدب وإتماماً للديوان .

عيسى سابا

#### وفاء السموأل

السموأل هو ابن غريض بن عاديا بن حبا . قيل إن أمه كانت من غسّان ، وقيل بل هو من ولد الكاهن هرون بن عمران ، أي هرون أخي موسى كليم الله .

والسموأل هو صاحب الحصن المعروف بالأبلق بتيماء ، قيل إن هذا الحصن كان لجدّه عاديا واحتفر به بئراً رَيّةً عذبة وقد ذكرت الشعراء هذا الحصن ، قال السموأل :

فبالأبلق الفرد بيتي به وبيت النَّضير سوى الأبلق وقال بذكر بناء جده الحصن :

بني لي عاديا حصناً حصيناً وعيناً كلما شئتُ استقيتُ

وكانت العرب تنزل به فيضيفها وتمتار من حصنه وتقيم هناك سوقاً. وقد اختلف بالذي قتل ابنه فقيل إنه الحرث بن شمر الغساني، وقيل هو الحرث بن ظالم، وقد أخذ صاحب مقدمة هذا الكتاب بالقول الأول: أي إنه الحرث بن أبي شمر، ونحن نأخذ رواية وفاء السموأل وأسبابها عن الأغاني

١ رية : كثيرة الماء .

٢ تمتار : تأخذ ميرتها ، أي الطعام الذي يذخره الإنسان .

مع بعض تصرف ، قال :

إن امرأ القيس بن حُبُو لما صار إلى الشام يريد قيصر نزل على السموأل ابن عاديا بحصنه الأبلق بعد إيقاعه ببني كنانة على انهم بنو أبيه وكراهة لفعله وتفرقهم عنه حتى بقي وحده ، واحتاج إلى الهرب فطلبه المنذر بن ماء السماء (ملك الحيرة) ووجه في طلبه جيوشاً من إياد وتنوخ وغيرهما وجيشاً من الأساورة أمر بهم كسرى أنوشروان ، وخذلت حمير امرأ القيس وتفرقوا عنه ، فلجأ إلى السموأل ومعه أدراع كانت لأبيه خمس وهي : الفضفاضة والضافية والمحصنة والخريق وأم الذيولا . وكان الملوك من بني آكل المرارا يتوارثونها ملك عن ملك ، ومعه بنته هند وابن عمر يزيد بن الحرث ابن معاوية بن الحرث ، وسلاح ومال كان بقي معه ، ورجل من بني فزارة ابن معاوية بن المبوأل شعراً عن مله المؤاري : قل في السموأل شعراً عمدحه به فإن الشعر يعجبه ، وأنشده الربيع شعراً مدحه به فقال امرؤ القيس فيه قصيدته التي مطلعها :

طرقتك مند " بعد طول ِ تجنّب وهنا ولم تك تبل ذلك تطرق ا

وقال الفزاري : إن السموأل يمنع منها أي من هند ، وهو في حصن حصين ومال كثير ، فقدم الفزاري به على السموأل وعرفه إياه ، وانشداه

١ لم نجد في الكتب الأدبية شرحاً لمعاني أساء هذه الأدراع وإنما نشرحها كما أوحت به المعاجم . الفضفاضة : الواسعة . الضافية : السابغة ، الواسعة الطويلة . المحصنة : التي تحصن لابسها . الحريق : لعله من قوطم ربح خريق أي لينة . أم الذيول : التي لها ذيول طويلة .

٢ آكل المرار : هو حجر بن معاوية بن ثور المعروف بكندة ، قيل إنه سمي آكل المرار لأنه لما بلغه أن الحارث بن جبلة سبى امرأته هند بنت ظالم جعل يأكل المرار من الغيظ وهو لا يدري ، والمرار نبت شديد المرارة . وقيل سمي بذلك لكشر كان فيه لأن المرار تقلص مشافر الإبل .

الشعر فصرف لهما حقّهما وضرب على هند قبة من أدم (جلد) وأنزل القوم في مجلس له بَرَاح ، فكانت هند عنده ما شاء الله .

ثم إن امرأ القيس سأل السموأل أن يكتب له إلى الحرث بن شمر الغساني أن يوصله إلى قيصر ففعل ، واستصحب معه رجلاً يقال له : عمرو بن قميثة اليشكري ليدله على الطريق ، وهو الذي يذكره في رائيته قال :

بكى صاحبي لما رأى الدرب دونه وايقن أنّا لاحقان بقيصرا<sup>٢</sup> وأودع بنته وماله وأدراعه السموأل ورحل إلى الشام وخلف ابنه عمر يزيد بن الحرث مع بنته هند .

ونزل الحرث بن ظالم في بعض غاراته بالأبلق ، ويقال : بل الحرث بن شمر الغساني ، ويقال : بل إن المنذر وجه بالحرث بن ظالم في خيل وأمره بأخذ مال امرىء القيس من السموأل ، فلما نزل به تحصن منه ، وكان له ابن قد يفع وخرج إلى قنص، فلما رجع أخذه الحرث بن ظالم ، ثم قال للسموأل : تعرف هذا ؟ قال : نعم هذا ابني . قال : افتسلم ما قبلك أم أقتله ؟ قال : شأنك به فلست أخفر ذمتي ، ولا أسلم جاري ، فضرب الحرث وسط الغلام فقطعه قطعتين وانصرف عنه ، فقال السموأل قصيدته التي يقول فيها :

وفيت بأدرع الكندي إني إذا ما خان أقوام وفيتُ وقد بقي السموأل محافظاً على تلك الأدراع حتى وافى بها الموسم فدفعها الى ورثة امرىء القيس ، وهذا ما جعل العرب يضربون المثل بوفائه فيقولون : اوفى من السموأل .

١ البراح : المتسع من الأرض لا شجر فيه و لا بناء .

٧ الدرب : الطريق . والمراد هنا الطريق ما بين طرسوس وبلاد الروم لأنه مضيق كالدرب .



# حرف الالف

# ارفع ضعيفك

إرفع ْ ضعيفك لا يُحرِ ْ بك ضعفه يَوماً فتدركه العواقب فد ْ نَما يَجَوْرِيكُ أو يُشْنِي عليك ، وإن مَن أثنى عليك بما فعَلَت فقد جَزى

# حرف الياء

#### ان لنا فخمة ململمة

لم يقنض من حاجة الصبّا أرباً وقد شاك الشبّاب إذ ذهبا وعاود القلب بعد صحته سقم فلاقى من الهوى تعبا إن لنا فنخمة مئلم للماة تقري العدو السّمام واللهبا وجراجة عضل الفضاء بها خينلا ورجالا ومنصباً عجبا أكنافها كل فارس بطل أغلب كالليث عادياً حربا في كفة مرهف الغرار إذا أهنوى به من كريهة رسّبا في كفة مرهف الغرار إذا

١ الأرب : الحاجة . شآك الشباب : فاتك .

٧ الفخمة : الكتيبة العظيمة ، يعني : أنها تجعل للعدو مكان القرى السم أي القتل .

٣ رجراجة : كثيرة الحركة . عضل : ضاق . المنصب : الأصل .

الأكناف ، جمع كنف : جانب . أغلب : شجاع لا يغلب . الحرب : المهيج ، تقول :
 حربته فتحرب أي هجته فتهيج .

ه مرهف الغرار : السيف المحدد . رسب : لم ينب ُ أي لم يخطىء الضربة .

أعد المحرب كل سايغة فضفاضة كالغدير واليكبا والسّمْر مطرورة مشققة والبيض تُزهي تخالُها شهبا والسّمْر مطرورة مشققة والبيض تُزهي تخالُها شهبا يا قيس أن الاحساب أحرزها مئن كان يغشى الذوائب القنصبا من غادر السيّد السّبطر لدى المعرك عمرا مخضباً تربا عاش من الكاهنين إذ برزوا أمواج بحر تُقمص الحدبا عمر كم والسيوف تطلبهم حى تولّوا وأمعنوا هربا وأنت في البيت إذ يُحم لك الماء وتدعو قتالنا لعبا

ا السابغة : الدرع الطويلة . وقوله كالغدير هو تشبيه الدروع بصفائها بغدير الماء . اليلب : جلد يعمل منه شيء يلبس تحت الدرع .

٢ السبر : الرماح . مثقفة : مقومة . البيض : السيوف . الشهب : الكواكب .

٣ الذوائب القضب : بمعنى السيوف ، يعني : لا يحرز الأحساب إلا من ضارب بالسيف وغشي الحرب .

٤ غادر : ترك. السبطر : العظيم . المعرك : موضع القتال .

ه الكاهنان : من بني قريظة . برز : ظهر . تقمص: تحرك السفينة كأنها بعير يركض . الحدب: أمواج الماء وأعاليه ، ومن الأرض : الغلظ في ارتفاع .

#### رأيت اليتامي

#### لها آمر

ولسَنْنَا بأوّل من فاته على رفقه بعض ما يُطلَبُ وقد ينُدْرِكُ الأمرَ غيرُ الأربِب وقد ينُصرَعُ الحُوّلُ القلُلَبُ٣ ولكن هَا آمرٌ قسادرٌ إذا حاولَ الأمرَ لا ينُعْلَبُ

١ القعب : القدح . مشعب : مصلح . يقال : شعبت الإناء ، أصلحته .

إنه يخاطب عبديه قائلا : ردا الإبل من المرعى إلى مراحها لينحرها لضيوفه . والمعزب : المتباعد بإبله في المرعى .

٣ الأريب : الذكي . الحوَّل القلُّب : الذي لا يتفق على رأي بل ينصر ف من رأي إلى آخر .

## مرف الناء

### بني لي عاديا حصناً

١ الحبيت ، تصغير خبت : ما اطمأن من الأرض وهو الوادي .

٧ يعني : أني أعصي قول عاذلتي فإما أرشد و إما أغوى أي أضل .

٣ الطمر : المشرف ، وهو هنا من نعت الحصن . ويروى : رفيعاً تزلق العقبان عنه .

وبيت : مجرور بواو نائبة عن رب ، وهكذا في البيتين الآتيين . والمراد أنه بنى بيت الشرف
 وثبت فيه المجد .

ه دجى الظلماء : ظلمة الليل . مجر : جيش كثير العدد . يؤم : يقصد . وقد هدى الناس إليه .

وذنب قد عَفَوْتُ لغير باع ولا واع وعنه قد عَفَوتُ وقضيَّتُ اللُّبانَةَ واشْتَفَيتُ ا فإن أهلك فقد أبلينت عُدراً ولو أني أشاء بها جَزَيْتُ٢ وأصْرِفُ عن قَوارصَ تجتديني فأحمي الجارَ في الجُلِّي فيُمْسي عزيزاً لا يُرام أ ، إذا حَمَيْتُ وَفَيْتُ بأدرُعِ الكِنديّ ، إنّي إذًا ما خانَ أقوامٌ وَفَيتُ وقالوا: إنّه كَنْزٌ رَغيبٌ فلا والله أغندرُ ما مَشَيَتُ ا ولولا أن يُقالَ حَبَا عُنْيَسٌ إلى بَعض البُيوتِ لَقَدَ ْ حَبَوْتُ ٥ وقُبُنَّةً حاصِن أدخلتُ رَأْسي ومعْصَمَهَا الموشَّمَ قَدَ ْ لَوَيْتَ " وداهيية ينظل النَّاسُ منها قياماً بالمحارف قد كفيتُ

١ اللبانة : الحاجة من غير فاقة ، يقال : قضيت لبانتي .

٢ القوارص: الكلمات المكروهة المؤلمة.

٣ الجلى : الأمر العظيم . لا يرام : لا يطلب .

<sup>؛</sup> يعني : أنه لا يغدر بأحد ما دام حياً ، وترك « لا » في « أغدر » ، لأنها تتصيد من المعنى .

ه حبا يحبو : أي مشى على يديه ورجليه كها يحبو الطفل في أول حركة مشيه .

المعصم : موضع السوار . الموشم: المدقوق عليه بأثر الخضرة وكان هذا زينة نساء الجاهلية. حاصن:
 أي متحصن ، منيم .

٧ المحارف : الأميال ، واحدها محرف وهو المسبار يقدر به الشجة والجرخ ثم يعالج .

### رب شتم سمعته

نطفة ما منيت يوم منيت أمرت أمرها وفيها بريت كنتها الله في مكان خقي وخفي مكانها لو خقيت كنتها الله في مكان خقي وخفي مكانها لو خقيت ميت دهر قد كنت مم حييت وحيايي رهن بأن سأموت وحيايي رهن بأن سأموت ون حيثي إذا تغيب عني فاعلمي أنني كبيراً رزيت في فين الصدر بالأمانة لا يفجع فقري أمانتي ما بقيت رب رب شتم سمعته فقي فقي تركثه فكفيت ليت شعري وأشعرن إذا ما قربوها منشورة ودعيت الي الفضل أم علي إذا حو سبت أبي على الحساب مقيت وأتاني اليقين أبي إذا حو سبت أبي على الحساب مقيت وأتاني اليقين أبي إذا م توذكي على الحساب منهوت وأتاني اليقين أبي إذا م توذكي على إبي نهيت بوندكي على الحياب المنهيت بوندكي على المين بنهيت بوندكي على المين بنهيت بوندكي على المين بنهيت بوندكي على الني نهيت بوندكي على الي نهيت بوندكي على الني نهيت بوندكي على الني نهيت بوندكي على المين بوندكي على المين بوندكي على المين بوندكي على المين بوندكي على الحياب بهيت بوندكي على المين بوندكي بوندك بوندكي بوندكي بوندكي بوندك بو

١ أي أن ماء الرجل الصافي يصير في الرحم بأمر الله بشراً سوياً .

۲ كنها : أخفاها .

٣ بأن مخففة من أن اسمها ضمير محذوف تقديره انني وجملة سأموت فعلية في محل رفع خبرها .

يقول : إذا غاب عني حلمي رزيت أي بليت بأمر عظيم .

ه يقول : إذا افتقرت لم أخن أمانتي للفقر ، ولكنني أصبر على أداء الأمانة على كل حال .

٦ مقيت : مقتدر .

٧ رم : بلي . مبعوت : لغة في مبعوث أي ناهض من الموت .

أبفضل من المكيك ونعمى أم بذنب قد منه فجزيت ؟ ق ولا ينفَعُ الكثيرُ الحبيتُ ا ب وبَرّاً سريرتي ما حَييت دَ فَقَرَّتْ عَيْنِي بِهِ ورضيتُ ومَنسَّى يوسف كأني وكيت قوبَ دارس التوراة والتابوت موسى وبَعد ُ المُملَّك ُ الطَّالوت" هُ وإذ صابَ حَيْنَهُ الجالوتُ ق ولا يُحرَمُ الضّعيفُ الشخيتُ ٥ هُ وإن ْ حَزَّ أَنْفَهُ الْمُسْتَمِيتُ ۗ

م ينفَعُ الطيّبُ القليلُ من الرّز م فاجعال الرزق في الحلال من الكس وأتَـنّني الأنباء عن مُلكِ داؤ وسليمان والحواري يحيكي وبَقَايا الأسباط أسباط يَع وانفلاقُ الأمواج طَوْرَيْنِ عن ومُصابُ الإفريس حينَ عصي الدّ - ليس يُعطى القويُّ فضَّلا ً من الرز بل لكنُل من رزقه ما قَضَى الله

١ الحبيت : لغة في الحبيث .

٧ منسي : من أسباط بني إسرائيل الاثني عشر سبطاً ، وفي البيت إشارة إلى تولي يوسف بن يعقوب في مصر

٣ انفلاق الأمواج : أي انفلاق البحر لموسى حين نجاه الله وقومه من فرعون . والطورين ، مثنى طور : جبل .

<sup>؛</sup> الافريس : الشيطان . الحين : الموت .

ه الشخيت : الدقيق .

٣ أي : أن الله يرزق كل حي على حسب ما يراه له فلا ينال فوق رزقه ولو استمات في سبيل طلبه .

### انني سأموت

اسلم سليمت ولا سليم على البيلى فني الرّجال ُ ذو و القُوى فَفَنيتُ الرّجال ُ ذو و القُوى فَفَنيتُ السلامة والسلامة والموت يطلبُني ولست أفوت وأقيل حيث أرى فلا أخفى له ويرَى فلا يعيا بحيث أبيت المينا خُلِقْت ولم أكن من قبلها شيئاً يموت فست حيث حييت وأموت أخرى بعد ها ولأعلم من إن كان ينفع أنني سأموت

١ قوله : اسلم ، دعاه ، ثم رجع فقال : لا سليم على البلى ، أي لا يسلم عليه حتى يبليه . والمراد في هذه الأبيات كلها أنه سيموت لأنه حي ولو حاول الفرار إلى أي ملجإ فهو لا يسلم من الموت . ٢ أقيل : أنام نصف النهار للراحة .

### لم يبق غير حشاشتي

أصبحتُ أفني عاديا وبقيتُ لم يبق غير حُشاشتي وأمُوتُ الصبّ في الزّمان جديدة ولبيستُ إخوان الصبّ فبليت العَرَى عمّن أرى فتبعتُه وخُدعتُ عمّا في يدي فأسيت ومسالك يسرّنها فتركتُها ومواعظ علمشها فنسيت السيت المسلك يسرّنها فتركتُها ومواعظ علمشها فنسيت

### أعاذلني

أعساذ لِتَي ألا لا تعند لِيني فكم من أمرِ عاذلة عصيت وعصيت وارشدي إن كنت أغوى ولا تعنوي زعمت كما غويث أعاذل قد أطلت اللوم حتى لو انتي منته لقد انتهيت

١ الحشاشة : بقية النفس .

٢ يقول : كنت صبياً أصحب إخوان الصبى ، فلبست جديد الدهر فأبلاني .

۳ العزى : العزاء . أسيت : حزنت .

٤ المسالك : المذاهب من الصواب . يسرتها : هيأتها .

ه العاذلة : اللائمة التي تلوم رجلها أو شخصاً آخر على شيء ما .

٣ غوى : ضل وانهمك في الجهل . زعم : ظن .

وصفراءِ المعاصمِ قد دَعتني إلى وصل فقلت لها أبيث و وزق قد جرر ث إلى النّدامي وزق قد شربت وقد سقيت و وحتى لو يكون فتى أناس بكى من عد ل عاذلة بكيت ألا يا بيّث بالعلياء بيّث ولولا حب أهلك ما أتيت ألا يا بيّث أهلك أوعدوني كأني كلّ ذَنْبهم جنيت إذا ما فاتني لحم غريض ضربت ذراع بكري فاشتويت

١ صفراء المعاصم : كناية عن المرأة الغاوية في زينتها . أبيت : رفضت بشرف .

۲ الزق : وعاء الحمر .

٣ اللحم الغريض : اللحم الطريء المكتنز . ضربت ذراع بكري : كناية عن ذبحها . أي أنه إذا
 لم يجد لحماً طريئاً ، عمد إلى ناقته فنحرها واشتوى لحمها .

### حرف الحاء

#### يرجو الحلود

إنَّ امرأً أمن الحوادث جاهل " يَرجو الحلود كضارب بقداح! مِن بعد عادي الدهور ومأرّب ومقاول بيض الوجوه صباح عَفَّتْ على آثارهم مُتَاح ٢ ماذا تُوبِّنُني بهِ أَنْواحي أَيْقُلُنَ لَا تَبَعْدُ فُرُبِّ كَرِيهِ فَرَّجْتُهَا بِشَجَاعَةِ وسَمَاح ومُغيرَة شَعُواء يُخشَى دَرُوهُمَا يُوماً رَدَدْتُ سلاحَها بسلاحي ا أطفأتُ حَرّ رماحها برماحي

مَرَّتْ عَلَيْهِمْ آفَةٌ فَكَأْنُّهَا يا ليتَ شعري حينَ أنْدَبُ هالكاً ولَرُبّ مُشعَلَةٍ بِنَشُبُّ وَقُودُهَا

١ الضرب بالقداح: لعب الميسر.

٢ آفة : بلية . عفت : ذهبت به فلم تترك أثراً . المتاح ، الأصل فيه تشديد التاء : الطويل التام يقال لنهار الصيف وليل الشتاء .

٣ ليتني أعرف ما تندبني به النوادب عندما أهلك ، أي أموت .

<sup>؛</sup> مغيرة : الحيل المغيرة في الحرب . درؤها : ردها .

وكتيبة أدْنتينتُها لِكتيبة وإذا عمدت لصخرة أسهلنتُها لا تبعدن فكل حي هاليك إن امراً أمن الحوادث جاهلا ولقد أخذت الحق غير مُخاصم ولقد ضربَبْت بفضل مالي حقه

١ الكتيبة : جماعة من الفرسان .

y نزل فعل الأمر منزلة الاسم فقال : « بأفلح » ، أي انتصر .

٣ بن ، فعل أمر من بان : ابتعد . الفلاح : الفوز والبقاء في الخير .

<sup>؛</sup> قداح ، جمع قدح : السهم قبل أن يراش وينصل وكان يتخذ في ألعاب الميسر .

ه ملاح : ملام .

## مدف القاف

#### الأبلق الفرد

بالأبللَـــق الفرد بيتي به وبيتُ المصير سوى الأبلق المبلقعة أثبتَت حُفْرة ذراعين في أرْبع خيسق الأبلق فلا أدفع الضيف عن رزقه لدي إذا قبل لم يرزق وفي البيث ضخماء مملوءة وجفن على هميع مدهق أبيت الذي قد أتى عادياً وحياً من الحلق الأروق البيت الذي قد أتى عادياً وحياً من الحلق الأروق

١ سوى الأبلق : غير الحصن الأبلق .

٢ بلقعة : صحراء خالية وهي كناية عن القبر . خيسق : مقدار ما يوافق المدفون .

٣ أي أنه لا يرد ضيفاً إذا نزل به .

يعني : أن في البيت قدراً سوداء مملوءة طعاماً . الجفن : القصعة الكبيرة . الهمع : الزق الذي يرشح
 ماء . مدهق : مملوء .

ه الحلق الأروق : العالي .

# حرف اللام

#### اعتذار

إنْ كانَ مَا بُلِمَّنْتَ عَنِي فَلَامَنِي صَدَيْقِي وَحُزَّتْ مِن يَدَيِّ الْأَنَامَلُ وَكُنْتُ وَحَدِي مُنَذِراً فِي ثَيَابِهِ وَصَادَفَ حَوْطاً مِن عَدُوِّي قَاتِلُ 1

## هي أجمل

إِنِّي إِذَا مَا المَرَءُ بَيِّنَ شَكَّهُ وَبَدَتُ عَوَاقِبُهُ لَمَنْ يَتَأَمَّلُ وَتَبَرَّأُ الضَّعَفَاءُ مِنْ إِخُوانِهِم وَأَلْحَ مِنْ حَرِّ الصَّمِيمِ الكلكلُ ٢ وَتَبَرَّأُ الضَّعَفَاءُ مِنْ إِخُوانِهِم وَأَلْحَ مِنْ حَرِّ الصَّمِيمِ الكلكلُ ٢ أَدْعُ التي هي أُرْمَقُ الحَالاتِ بي عِندَ الحفيظة لِلتي هي أُجُمْمَلُ ٣ أُدْعُ التي هي أُجُمْمَلُ ٣

١ حوط ومنذر : ابنا السموأل . يقول : إن كان ما بلغته عني حقاً ، فأنزل الله في ما ذكرت .
 ٢ حر الصميم : داخل القلب أو العظم . الكلكل : الصدر .

٣ الحفيظة : الغضب .

### إن الكرام قليل

فَكُلُ وَدَاءٍ يَرَتَدَيهِ جَمَيلُ ١ م إذا المراع لم يدنس من اللؤم عرضه ، · وإنْ هوَ لمْ يحْميل ْ على النفس ضيمتها فليسَ إلى حُسن الثناء سبيل ٢٠ \* تُعيّرُنَا أنّا قليل عديدُنا فقُلْتُ لها : إنَّ الكِرامَ قليلُ" شَبَابٌ تَسَامَى للعُلَى وكُهُولُ ۗ ا وما قَلَّ مَن ْ كانتْ بَقاياه ُ مثلنا ، عَزيزٌ وجَارُ الأكثرِينَ ذَليلُ ٥ وماً ضَرَّناً أنَّا قَلِيلٌ وجَارُنا لنَا جَبَلٌ يَحْتَلُهُ مَن نُجِيرُهُ مَنيعٌ يَرُدُ الطَّرُفَ وهو كليلَ رَسَا أَصلُهُ تُحَدِّتَ الثَّرَى وسَما به إلى النَّجْم فَرْعٌ لا يُنالُ طَويلٌ هوَ الْأَبْلُقُ الْفَرْدُ الذي شاعَ ذكرُهُ يَعِزُ على من رامة ويطُول^

اللؤم: اسم جامع للخصال المذمومة. عرضه: بدل اشتمال من المرء، والمعنى: أن الإنسان إذا لم يتدنس باكتساب اللؤم واعتياده، فأي ملبس يلبسه بعد ذلك كان جميلا.

٢ الضيم: الظلم.

٣ عديدنا : فاعل قليل .

كهول ، جمع كهل : الرجل في سن الأربعين إلى الستين .

ه يجوز في «ما » أن تكون نافية والمعنى : لم يضرنا ، ويجوز أن تكون استفهامية على طريق التقرير فيكون المعنى : أي شيء ضرنا .

٦ نجير : نحمي . منيع : حصين . الطرف : البصر . كليل : تعب قاصر النظر .

٧ الثرى : التراب . سها : ارتفع .

٨ الأبلق الفرد الذي شاع ذكره : هو حصن السموأل بناه أبوه وقيل سليهان بأرض تيهاء ، وقصدته
 الزباء فعجزت عنه وعن مارد فقالت : « تمرد مارد وعز الأبلق . »

إذا ما رأته عامر وسلكول وسلكول وتكرهه آجالهم فنتطول وتكرهه آجالهم فنتطول وتكرهه منا حيث كان قتيل ولي طل منا على غير الظبات تسيل الناث أطابت حملنا وفيحول لوقت إلى خير البطون ننزول كهام ولا فينا يعد بحيل القول حين نقول ولا ينكرون القول حين نقول ولا ذمنا في النازلين نزيل ولا ذمنا في النازلين نزيل وسلكون نزيل

وإنّا لَقَوْمٌ لا نَرَى القَتَلَ سُبّةً يُقَرّبُ حُبُ المَوتِ آجالَنا لَنَا وما مات منّا سيّدٌ حَتَمْفَ أَنفِهِ مِنا على حد الظّباتِ نَفُوسُنا صَفَوْنَا فلم نَكُدُرُ وأخلص سِرّنا على على وصَفَوْنا فلم نَكُدُرُ وأخلص سِرّنا على فنحنُ كَمَاءِ المُزْنِ ما في نصابينا فنحنُ كمَاءِ المُزْنِ ما في نصابينا ونُدُن كِرُ إِنْ شَيْنَا على الناس قولهُم وفائن سيّدٌ مِنا خيلا قام سيتّد وما أخميدت فار لنا دون طارق وما أخميدت فار لنا دون طارق

١ السبة : العار . عامر وسلول : اسمان لقبيلتين .

٢ آجال ، جمع أجل : عمر الانسان الذي يعيشه .

٤ الظبات ، جمع ظبة : وهي حد السيف ، وفي البيت إشارة إلى الشجاعة في الحرب .

ه سرنا : أصلنا الطيب ، والمعنى : صفت أنسابنا فلم يشبها كدر .

١ ماء المزن : المطر ، يريد بذلك تشبيه صفاء أنسابهم بصفاء ماء المطر . والنصاب : الأصل .
 الكهام : الكليل الحد .

٧ يعني أن السيادة مستقرة فينا حتى إذا خلا منا سيد خلفه سيد يقول ما تقول الكرام ويفعل ما تفعله .

٨ الطارق : الضيف الذي يجيء ليلا . النزيل : الضيف . يريد أنهم لكثرة كرمهم يديمون إيقاد
 نار الضيافة و لا يطفئونها دون طارق الليل ، ويثني عليهم كل ضيف .

وأيّامننا مَشهورة" في عَدُونَا لهَا غُررَ مَعْلُومة وحُجُولا وأسيافننا في كلّ شَرْق ومعَرْب بها مِن قراع الدّارعين فلولا معود وأسيافنا في كلّ شَرْق ومعَرْب بها مين قراع الدّارعين فلولا معود وأسيافنا في كلّ تسلّ نصالها فتعُمد حتى يستباح قبيل معود وجهول فليس سواء عاليم وجهول فإن بني الرّيّان قطب لقومهم تدور رحاهم حولهم وتجول فإن بني الرّيّان قطب لقومهم تدور رحاهم حولهم وتجول

الحجول ، جمع حجل : وهو الحلخال ، يريد أن وقعاتنا مشهورة في أعدائنا فهيي بين الأيام
 كالأفر اس الغر المحجلة بين الحيل .

القراع: المقارعة والمضاربة . الدارعين: أصحاب الدروع . الفلول ، جمع فل: وهو الكسر
 المسنن في حد السيف .

٣ القبيل : الجماعة من آباء شي . يقول : عودت أسيافنا ألا تجرد من أغمادها فترد فيها ، إلا بغد أن يستباح بها قبيل .

٤ معناه : إن كنت جاهلة بنا فسلي الناس تخبري بحالنا ، فالعالم والجاهل مختلفان . والبيت من شواهد النحو حيث قدم خبر ليس على اسمها وهذا لا يجوز لجمودها .

ه القطب : الحديد الذي في الطبق الأسفل من الرحى -- حجر الطاحون -- يدور عليه الطبق الأعلى ، و المعنى : أن أمر قبيلتهم لا يستقيم و لا يتم إلا بهم ، مثل الرحى لا يتم عملها إلا بالقطب .

#### تخميس قصيدة

« إن الكرام قليل » لصفي الدين الحلي

إذا المرْء لم يحجبُ عن العين نومتها وينعْل من النفس النفيسة ستومتها أضيع ولم تأمن متعاليه لومتها وإن هو لم يحميل على النفس ضيمها فليس إلى حسن الثناء ستبيل

وعُصْبة عَدْرٍ أَرْغَمَتْها جدُودُنَا فباتَتْ ومنها ضِدُنا وحسودُنا إذا عَجزَتْ عن فعل كيد يتكيدُنا تُعيّرُنَا أنّا قليل عديدُنا فقيلت لله الكيرام قليل عليل فقلت لها إنّ الكيرام قليل عليل أ

۱ رحب : واسع .

٢ سربال : لباس . الدجى : الليل .

۳ ساومه : «كاسره » بالثمن .

رَفَعْنَا عَلَى هَامِ السَّمَاكِ مَحَلَّنَا فَلَا مَلَكُ لَّ إِلاَّ تَفَيَّأُ ظَلِّنَا الْمُثَلِّنَا فَلَا مَنْ كَانَتُ بَقَايَاهُ مِثْلَمَنَا فَقَدَ خَافَ جَيشُ الْأَكْثَرِينَ أَقَلَّنَا ومَا قَلَ مَنْ كَانَتُ بَقَايَاهُ مِثْلَمَنَا فَقَدَ خَافَ جَيشُ الْأَكْثَرِينَ أَقَلَّنَا وما قَلَ مَنْ كَانَتُ بَقَايَاهُ مِثْلَمَنَا فَقَدَ خَافَ جَيشُ الْأَكْثَرِينَ أَقَلَّنَا وما قَلَ مَنْ كَانَتُ بَقَايَاهُ مِثْلُمَنا فَكُمُ وَلَّ مُنْ اللَّهُ فَاللَّهُ الْعُلْمَ فَا الْعُلْمُ وَكُمُولُ أُ

يُوْازي الجيبالَ الرّاسياتِ وَقارُنَا وتُبَنّى على هامِ المجرّةِ دارُناً ويُؤمِن من صَرْفِ الزّمان جيوارُنا وما ضَرّنَا أنّا قليل وجارُنا عزيز وجارُ الأكثرينَ ذَلِيل ُ

ولمَّا حَلَكُنْنَا الشَّامَ تَمَتَ أُمُورُهُ لَنَا وحَبَانَا مَلَكُهُ وأُمِيرُهُ والميرُهُ والنَّيزَبِ الأعلى الذي عز طُورُهُ لَنَا جَبَلٌ يَحَثَّلُهُ مَن نجيرُهُ "
وبالنّيزَبِ الأعلى الذي عز طُورُهُ لَنَا جَبَلٌ يَحَثَّلُهُ مَن نجيرُهُ "
منيعٌ يَرُدُ الطَّرْفَ وهُوَ كَلِيلُ

يُريكَ الشّريّا من خيلال شعابيه وتُحدق سُهبُ الأفق حوْل هيضابيه ويَعشُرُ خطْوُ السُّحْبِ دونَ ارْتكابِه تَسَا أَصْلُهُ تَحَتَ البُرى وسَما بِهِ وَيَعْشُرُ خطْوُ السُّحْبِ دونَ ارْتكابِه فَرْعٌ لا يُنال طَويلُ إلى النّجْم فَرْعٌ لا يُنال طَويلُ

١ السماك : اسم لنجمين هما : الأعزل و الرامح .

٢ المجرة : نجوم كثيرة تسميها العامة درب التبان .

٣ النيزب : اسم لمكان . طوره : جبله .

<sup>؛</sup> هضاب ، جمع هضبة : وهي مرتفع من الأرض .

وقَصْرِ على الشّقراء قد فاض مهرُهُ وفاق على فَخْرِ الكواكبِ فَخْرُهُ اللَّهِ وَقَدْ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّ

إذا ما غضبنا في رضى المجدِ غضبة ليندرك أثاراً أو لينبلُغ رُتْبة الزيد عَداة الكرّ في الموت رغبة وإنّا لقوم لا نرى القتل سبّة الزيد عَداة الكرّ في الموت رغبة عامير وسلُول وسلُول

فمينًا مُعيد ُ الليثِ في قبض كفة ومُورد ُه في أسرِه كأس حتفه إلى ومينًا ميد ُ الألفِ في يوم زحفه وما مات مينًا سيد ختف أنفه ولا طُل يَوْماً حيث كان قتيل ُ

١ الشقراء : اسم لمكان من ديار السموأل .

٢ الليث : الأسد . حتفه : موته .

إذا خافَ ضَيْماً جارُنَا أو جَليسنُنَا فمِن دونِهِ أموالنُا ورووسنُنا وإن أُجَجَت نارَ الوقائع شُوسنُنا تسيل على حدد الظنُّباتِ نُفوسنُنا وليست على غيرِ الظنُّباتِ تسيل ُ

جَنَى نَفْعَنَا الأعداءُ طَوراً وضُرَّنَا فما كان أحْلانَا لهم وأمرَّنَا ومُدُ خَطَبَوا قِد ما صَفانا وبرِزَنا صَفَوْنَا ولم نكد رُ وأخلص سِرَّنا ومُد خَطَبَوا قِد ما صَفانا وبرِزَنا حَمَلْنا وفُحُول ُ إِناتٌ أطابِت حَمَلْنا وفُحُول ُ

لقد وَفَتِ العَلَيْاءُ في المجدِ قِسطَنَا وما خالفَتْ في مَنشإ الأصْلِ شَرْطَنَا فمُدُ حاوَلَتْ في ساحة العز مسطنا علونا إلى خيرِ الظُهورِ وحَطنا فمُدُ حاوَلتْ في ساحة العز هَبُطنا علون البُطون نُزول ولا المُعلون البُطون البُطون المُعلون المُعلو

تُقرِّ لنا الأعداء عند انتسابِنا وتخشى خُطوبُ الدهرِفصْل خِطابِنا لقد بالغت أيْدي العلى في انتخابِنا فنحن كاء المُزْن ما في نصابِنا كَهام ولا فينا يُعَدُّ بَخيل ٢

١ الشوس ، جمع أشوس : وهي عند المولدين أبطال الحرب . الظبات ، جمع ظبة : حد السيف أو السنان .

٢ النصاب : الأصل . الكهام : الكلال والضعف .

نُغِيثُ بني الدّنْيا ونحملُ هوْلَهُمْ مَا يومُنا في العِزّ يعدِلُ حولَهُمْ الطولُ أَنَاساً تحسُدُ السُّحْبُ طَولَهُمْ ونُنْكِرُ إِن شِئنا على الناس قولَهُمْ ونُنْكِرُ إِن شِئنا على الناس قولَهُمْ ولا يُنْكِرونَ القَوْلَ حِينَ نَقُولُ ولا يُنْكِرونَ القَوْلَ حِينَ نَقُولُ مُ

لأشياخينا سَعْيٌ به المُلك أيدوا ومن سَعْيينا بيْتُ العلاء مُشيدً فلا زال منا في الدُّسوتِ مُؤييَّد ُ إذا سَيَد مِنا خَلا قام سَيد ُ قَوُول لا قال الكيرام فَعُول ُ

سَبَقَنْنَا إِلَى شَأْوِ العُلَى كُلَّ سَابِقِ وَعَمَّ عَطَانَا كُلَّ رَاجٍ وَوَامِقٍ فَكُمَ قَدْ خَبَتَ فَي المَحْلِ نَارُ مِنَافِقٍ وَمَا أُخْمِدَتْ نَارٌ لِنَا دُونَ طَارِقٍ مَّ فَكُمَ قَدْ خَبَتَ فَي المَّاذِلِينَ نَزيسَلُ وَلا ذَمَّنَا فِي النَّاذِلِينَ نَزيسَلُ

عَلَوْنَا فَكَانَ النجمُ دُونَ عُلُوِّنَا وَسَامَ العُدَاةَ الْحَسْفَ فُرطُ سُمُوَّنَا الْعَداة الْحَسْفَ فُرطُ سُمُوَّنا الله

١ حولهم : سنتهم .

٢ الدسوت ، جمع الدست : المجلس وصدر البيت .

٣ خبت النار : أطفئت .

ع الحسف : الذل .

فماذا يَسُرُّ الضَّدَّ في يَوم سُونَنَا وأيَّامُنَنَا مَشْهُورَةً في عَدُونَا المَاذَ يَسُرُّ الضَّدُّ في عَدُونَا المَاذَ المَانَ المُنْ المُعَلِّقُولَ المَانَ المَانِ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانِ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانِ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانِقُولَ المَانَ المَانَا المَانَ المَانَ المَانَ المَانَ المَانَا المَانَا المَانَا المَانَ المَانَا المَانَ المَانَا المَانَ

لنا يَوْم حَرَبِ الحَارِجِيِّ وتَعَلَّبِ وقائعُ فَلَتْ لَلطَّبِي كُلَّ مَضْرِبِ فَالْحُسَابُنَا مِن بَعْد فِهْرٍ ويَعْرُبِ وأسيافُنا في كُلِّ شَرْق ومَغْرِبِ فَاحْسابُنا مِن بَعْد فِهْرٍ ويَعْرُبِ وأسيافُنا في كُلِّ شَرْق ومَغْرِبِ الدَّارِعِينَ فَلُولُ بَا مِن قَرِاعِ الدَّارِعِينَ فَلُولُ أَ

أبدَ الأعادي حين ساءت في عالمُها فعاد علينها كيد ها ونتكالمُها ببيض جلا ليل العنجاج صِقالها مُعَوَّدة أن لا تُسل نِصالُها فتُعْمد حيى يستباح قبيل أ

هُمُ هُوَنُوا قَدْرَ الذي لم يُنهِنهُمُ وخانوا غَدَاةَ السَّلْمِ مِن لم يَخُنهُمُ فإنْ شَيْتِ خُبرَ الحالِ منّا ومنهُمُ سَلَي إن جهلِتِ الناسَ عنّا وعنهُمُ فإنْ شَيْتِ خُبرَ الحالِ منّا ومنهُمُ سَلَي إن جهلِتِ الناسَ عنّا وعنهُمُ فإنْ شَيْتِ خُبرَ الحالِ منّا ومنهُمُ وجَهُولُ

١ سونا : لغة في السوء وهي إدغام متقاربين بعد قلب الهمزة واواً وإدغامها بالواو ، والمراد بلاؤنا .
 ٢ تغلب وفهر ويعرب : أساء سميت بها بعض القبائل العربية .

لئن ثَلَمَ الأعداءُ عرضي بلوميهم فكم حلَّموا بي في الكرى عند نومهم الن ثَلَمَ الأعداءُ عرضي بلوميهم فإن بني الرَّيَّانَ فَطُبُ لَيْقَوْمِهِم فإن أَصْبِحوا مُطُبُ لَيْقَوْمِهِم فإن بني الرَّيَّانَ فَطُلْبُ لَيْقَوْمِهِم فإن المُناء قوميهم فإن بني الرَّيَّانَ فَطُلْبُ لَيْقَوْمِهِم في الرَّيَّانَ فَعُلْبُ لَيْقَوْمِهِم في الرَّيَّانَ في الرَّيَّانِ فَعُلْبُ لَيْقَوْمِهِم في الرَّيَّانِ فَلُولُ المُناء فوميهم خولتهم وتتجول المناه في ا

١ ثلم عرضه : نال منه .

۲ الرحى : حجر الطاحون .

#### قصيدة منحولة

قال الأب لويس شيخو ما معناه :

نذكر قصيدة أخرى للسموأل ، صار لاكتشافها بعض التأثير بين المستشرقين . وكان أول من نشرها المستشرق الألماني «هرشفلدا » ، وجدها في جملة مخطوطات أخرى مكتوبة بالحرف العبراني ، فنشرها على علاتها . ثم واها الأستاذ مرغليوث بالحرف العربي في المجلة الآسيوية الانكليزية فنقلناها عنه في المشرق ورغبنا إلى قرائنا بأن يبحثوا عن نسخة أخرى أصح منها رواية وأضبط وزناً . فلبتى دعوتنا الأديب داود أرميا مقدسيلو الموصلي فأرسل إلينا نسخة ثانية من هذه القصيدة نقلها عن مجموع قديم ، فرويناها في المشرق ، وما لبث حضرة الهمام الأب انستاس الكرملي أن أوقفنا على نسخة غيرها من تلك القصيدة وجدها في مجموع تاريخ كتابته سنة ١٢٣٧ ه (١٨١٦ م ) ، وهذه النسخة أصح من النسخة السالفة ، رأويت فيه القصيدة للسموأل القرطي وفرق بينه وبين السموأل الغساني ، ولا نعلم إلى أي سند استند الراوي ليميتز بين السموألين . اه .

أمَّا القصيدة فهي :

ألا أيها الضَّيْفُ الذي عابَ سادَتي ﴿ أَلَا اسْمَعْ جُوا بِي لَسْتُ عَنْكَ بِغَافَلِ }

١ المشرق ٩ : ٤٨٢ .

۲ نیسان ۱۹۰۶ ص ۳۲۳ .

٣ المشرق ٩ : ٦٧٤ .

٤ غافل : جاهل .

وينشبُ ناراً في الضَّلوع الدواخل ِ ألا اسمَعْ لِفَحْرِ يَتْرُكُ القلبَ مولهاً قد اختارَهم رَحمانُهم للدَّلاثل فأحصي مزايا سادة بشواهيد ومن " ثمّ ولا هُمُ سنام القبائل ِ قد اختارَهُمُ مُ عُقماً عواقر َ للوَرى لها استسلموا حُبِّ العُلي المتكاميل " منَ النَّارِ والقُربانِ والمِحِمَنِ التي رَياحينَ حَنَّاتِ الغصونِ الذُّوابلِ فهذا خليل " صَيّرَ الناسَ حولَهُ ا بَرَاهُ بَديها لا نِتاجَ الثَّياتِلِ أَ وهذا ذبيحٌ قد فداه بكبشه وسَمَّاهُ إسرائيلَ بكر الأوائل وهذا رئيس مُجتَبَّى ثُمَّ صَفُوهُ الذي أشبع الأسباط قمح السنابل ومن ْ نسلِه السامي أبو الفضْل يوسفُ بتعبير أحلام لحلّ المشاكيل وصارً بمصرٍ بعد فرعون أمرُهُ ا من الحير والنصر العظيم الفواضل ومن بعد أحقاب نسُوا ما أتى لهم ْ لنا ضُرِبَتْ مِصرٌ بعشرِ مناكلِ؟ ألسنا بني مصر المنكلة التي

١ موله : حائر . ينشب ناراً : يشعل .

٢ عقماً ، جمع أعقم : الذي لا يلد أو لاداً . الورى : العالم . سنام الجمل : قمته . والمراد هنا أرفع
 مقام .

٣ المحن ، جمع محنة : تجربة أو مصيبة .

إشارة إلى ما وقع لإبراهيم وولده إسحاق وقد ترامى له تضحية ابنه إسحاق فاستبدله الله بكبش. الثياتل ، جمع ثيتل : تيس الحبل . وفي القصيدة عرض لقصة يوسف وتفسيره الأحلام بعد أن باعه إخوته وملاقاته لهم كها جاء في التوراة وخروج بني إسرائيل من مصر على يد النبي موسى .

ألسنا بني البحر المغرِّق والذي لنا غُرِّقَ الفِيرِعونُ يوم التّحامُل أعاجيبية مع جنوده المتواصل وأخرجه ُ الباري إلى الشعب كي يرى وكيما يتفنوزوا بالغنيمة أهلئها من الذِّهبُ الإبريز فوقَ الحَماثل غمام " تقيهم في جميع المراحل ألسنا بني القدس الذي نُصبتُ لمم من الشَّمس والأمطار كانتْ صيانـّة" تجيرُ نَـواديهم نزولَ الغوائل ألسنا بني السلوى مع المَن والذي لهم فجر الصوان عذب المناهل فُراتاً زُلالاً طَعْمُهُ غيرُ حائلٌ على عدد الأسباط تجري عُيُونُها يغذيهم العالي بخير المآكل وقد مَكثوا في البرّ عُـمراً مُجدَّداً فلم ْ يبل َ ثُوْبٌ من ليباس عليهم ولم يُحوَجوا للنّعثل كلَّ المنازل وأرسل نورأ كالعمود أمامتهم يُنيرُ الدّجي كالصّبْح غيرَ مُزايل ألسنا بني الطُّور المقدَّس والذي تَدَخدَخَ للجبَّارِ يومَ الزَّلازلَّ فشرَّفَهُ الباري على كل طائل ومن هميبة الرّحمان دُكَّ تذلُّسلاً

السلوى : طير . المن : عسل الصحراء . أرسل بهما الله تعالى طعاماً لبني إسرائيل وهم في التيه .
 الصوان : الصخرة التي ضربها النبى موسى بعصاه فأنبط منها ماه .

٢ الفرات : الماء العذب . حائل : متغير .

۳ تدخدخ : مار وتزلزل .

وناجتى عليه عبدة وكليمة فقد تسنا للرّب يوم التباهلُ وفي آخر الأيّام جاء مسيحناً فأهدى بني الدنيا سلام التكامل

١ كليمه : كليم الله أي النبي موسى . التباهل : المفاخرة .

٢ هذا البيت كان سبباً لانتحال القصيدة السموأل وهو يهودي لا يؤمن كقومه بمجيء المسيح وهم لا يزالون ينتظرون مجيئه على زعمهم .



### ديوان عروة بن الورد

عروة بن الورد . . . ٧ شيء عن عروة . . . ١٠

<u>\_</u>

أيا راكباً إما عرضت فبلغن . . ١٧ إن تأخذوا أسماء موقف ساعة . ١٨

لا تلم شيخي فما أدري به . . . ١٨ إذا المرء لم يبعث سواماً ولم يرح . ١٩

ت

أفي ناب منحناها فقيراً . . ٢٠

7

قلت لقوم في الكنيف تروّحوا . ٢٣ قالت تماضر إذ رأت مالي خوى . ٢٤

إذا آذاك مالك فامتهنه . . . ٢٤ هلا سألت بني عيلان كلم هم ٢٥

ما بي من عار إخال علمته . . ٢٦ جزى الله خيراً كلما ذكر اسمه . ٢٨ ما بالثراء يسود كل مسوّد . . ٢٧ إني امرؤ عافي إناثي شركة . . ٢٩

J

أخذت معاقلها اللقاح لمجلس .

تحن إلى سلمى بحر بلادها . . ٣٣ أبلغ لديك عامراً إن لقيتها . . ٤٣ أقلي علي اللوم يا بنت منذر . ٣٥ إذا المرء لم يطلب معاشاً لنفسه . ٤٤ عفت بعدنا من أم حسان غضور . ٣٩ سلي الطارق المعتر يا أم مالك . ٤٤ ونحن صبحنا عامراً إذ تمرّست . ١٤ دعيني للغني أسعى فإني . . ٤٥

41

۶

ف

أرى أم حسان الغداة تلومني . ١٥

أرقت وصحبتي بمضيق عمق

أليس وراثي أن أدبّ على العصا . ٣٥ إلى حكم تناجل منسماها . . ١٦ ألا إن أصحاب الكنيف وجدتهم . ٥٦ دعيني أطرّف في البلاد لعلني . ٦٦ أأيّ الناس آمن بعد بلج . ٥٩ بُنيت على خلق الرجال بأعظم . ٦٣ تبعّ عداء حيث حلّت ديارها . ٦٣

### ديوان السموأل

السموأل . . . ٧٦ وفاء السموأل . . . ٧١

١.

إرفع ضعيفك لا يحر بك ضعفه . ٧٥

ب

٨٤	أصبحت أفني عاديا وبقيت .	٧٩	•	عفا من آل فاطمة الخبيت .
٨٤	أعاذلتي ألا لا تعذليني	۸١		طفة ما منيت يوم منيت
				سلم سلمت ولا سليم على البلي

\_

إن امرأ أمن الحوادث جاهل . ٨٦

ق

بالأبلقِ الفرد بيبي به . . . ۸۸

ل

إن كان ما بُلغت عني فلامني . ٨٩ قبيح بمن ضاقت عن الرزق أرضه . ٩٣ إني إذا ما المرء بيّن شكّه . . ٨٩ ألا أيها الضيف الذي عاب سادتي . ١٠٠ إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه . ٩٠

## ديوان العرب

### ظهر في هذه المجموعة :

-			
دیوان أوس بن حجر	۲.	ديوان المتنبي	١
« جميل بثينة	41	شرح ديوان المتنبي لليازجي (جزآن)	۲
« الشريف الرضي (جزآن)	**	ديوان عبيد بن الأبرص	٣
« طرفة بن العبد	74	« امرىء القيس	٤
«    عمر بن أبي ربيعة	7 £	( عنترة	٥
« حسان بن ثابت الأنصاري	70	« عبيد الله بن قيس الرقيات	٦
« ابن المعتز	77	«	٧
« ابن خفاجة	**	« عامر بن الطفيل	٨
« ترجمان الأشواق	44	ه الحنساء	4
«    البحتري (جزآن)	44	« زهیر بن أبي سلمي	1.
«    صفي الدين الحلي	۳.	« النابغة الذبياني	11
« أبي نواس	٣1	« ابن زیدون	17
و حاتم الطائي	44	۱۱ ابن حمدیس	۱۳
لا ابن الفارض	44	شرح المعلقات السبع للزوزني	18
جمهرة أشعار العرب	45	سقط الزند لأبي العلاء المعري	10
ديوان أبي العتاهية	40	اللزوميات « « « (جزآن)	17
«	٣٦	ديوان الفرزدق (جزآن)	17
« ابن هاني الأندلسي	٣٧	« جرير	۱۸
ديوانا عروةبن الورد والسموأل	٣٨	الأعشى	19